דער „זשורנאל" הערט העלפן די באַרויבטע-לעזט ווענען דעם אויף דער פערטער זייט

A JEWISH CANADIAN DAILY Circulated All Over CANADA And Abroad

THE HEBREW JOURNAL

דער אידישער זשורנאל

פאליטיש אונאפהענגיג נאציאנאל

א ציימונג וועלכע גיט פרייהייט פון אויסדרוק צו אלע שיכטען

VOLUME VII No 2716 Toronto, Friday June 25 1920 פרייטאג דער 25-טער יוני, 1920. ט. תמוז פרשה חקת תרפ׳ PRICE TWO CENTS

N. Y. Public Library 476 Fifth Ave.

טאראנטא איז הפנים א נרויסע אפי-קורסישע שטאדט

„דאקטאר" וואס נעהמט אויעק א קרענק מיט די הענט. האט א קליינעם ערפאלג. סצענעס פונקט ווי אין יעזוס קריסטוס ציייטען. — הונדערטער קאלוקעס קומען געהאלפען ווערען. — זייער האפענונג נעבאך אומזיסט.

ענטוויעדער די צייט פון נסים איז שוין אין נאנצען אוועק, אדער די טאראנטער באפעלקערונג איז שוין אויי שטארק פארזינקען אין איהר אפיקורסות דאס זי איז ניט ווערט צו זעהען נסים.

וועלכע השערה איז די ריכטיגע איז נאטירליך שווער צו זייסען. אבער דאס איז דער איינציגער אויסוועג ווי אזוי צו קאנען געפינען אן ענטפער אויף דעם קלענליכען ערפאלג וואס מר. דזשיי. מ. היקסאן פון ענגלאנד. דער יעניגער וואס באהויפטעט אז ער קאן אויסהיילען די ערגסטע חלואים הורך ארויפלייגען זיינע הענט, האט נעהאט נעכטען דא אין טאראנטא אין דער סט. דזשיימס קאטעדראל.

מר. היקסאן איז געבראכט געווארען אדער ספעציעל צו באוויזען זיין גבורה ווי אזוי ער קאן „ציונעהמען א קרענק מיט די הענט". מר. היקסאן פארדט אויף א טור איבער די פאראייניגטע שטאאטען און קענעדע.

פון עטליכע פלעצער אין די שטאאטען זענען געקומען רעפארטען דאס מר. היקסאן האט באוויזען וואונדער. עס האבען פאסירט נסים. יאהרען - לאנגע קראיפלען, זענען פלוצלונג געהיילט גע-ווארען. בלינדע זענען זעהענדיג געווארען. א. ז. וו. טאראנטער גלחים האבען דערפאר באשלאסען אויהם אראפצוברענגען אין זעהען ווי אזוי יעזוס קריסטוס איז פארקערפערט אין א היינטיגען מענשען.

שטוינענדיגע און פאטעטישע סצענעס

די געגענט פון סט. דזשיימס קא-טעדראל האט געכטען צוגעזעהען עטליכע שטונדען וואס האבען געגעבען א לעבעדיגען ביישפיעל ווי אזוי עס האבען אויסגעזעהען רב סצענעס בשעת יעזוס הרים-טוס פלעגט זיך פארזאמלען מיט זיינע נאכפאלגער ערגעץ אין די ווילדער און דארטען אויסהיילען די פארשוועדענע חולאים, אויף אזא געהיימנישפאלען אופן.

די צייט ווען מר. היקסאן האט גע-דארפט קומען אין קירכע איז געווען באשטימט אוי צוהן א זייגער פריה. אבער מיט צוויי שטונדען פריהער פאר דער צייט זענען שוין דארטען געשטאנען מענ-שען. הויפזעלך פראנען, און געווארט אריינגעלאזען צו ווערען.

אלט און יונג זענען געקומען.

עס זענען געקומען פארשיעדענסטע מענשען. קאליקעס וואס זענען אפטעלע-מאל געווען אין אנדערע ציוואנציג יאהר מיט געלעהמטע גלידער. אין וועלכע האבען שוין געהאט אויסגעגעבען דעם מינדעס-טען חשק פון אויסגעהיילט ווערען זענען געקומען מיט שטראהלענדע געזיכטער, מיינענדיג דאס זיי זענען נאך ניט פאר-לוירען פון דיעזער וועלט.

עס זענען געריכטן עטערען טראנ-גענדיג וונגיגע פארקריפעלטע קינדער אין זייערע ארעמס.

עס זענען גע-שען פארקריפעלטע סאלדאטען.

א סך פון די בלינדע וואס געפינען זיך אין דער פרעסאן האל זענען געבראכט געווארען פון די טרייבעס.

אנדערע האט מען אריינגעטראגען

אין לייטיכער, אין מען האט אלעמען אויסגעשעלט, אויסגעזוכט אין אייס-געלייגט אין שרות, אין דער גרויסער סט. דזשיימס קירכע.

אומבאשרייבליכע סצענען.

אין קירכע זענען אריינגעלאזען גע-ווארען בלויז די נאהענסטע קרובים פון די חולאים. אין גלאס פראטיגענטע מע-שען וואס האבען געהאט די זכיה צו באַ-קומען א אויגלאס פארטע. עס זענען אויף געווען א היפשע צאהל גלחים, וואס זענען געהומען זשהען מיט זייערע איינענע אויגען דעם נס.

מיט איינגעהאלטענע אטעמס איז גע-

זעסען דער גרויסער עולם און געווארט אויף דעם גרויסען בעל מופת.

די שטילקייט אין דער קירכע איז

דערהויבען געווארען צו אזא מדרגה, דאס מען האט געקאנט הערען דאס קלאפען פון די הערצער וואס האבען ערווארטעט אזא גרויס פאסירונג. מען עס האט זיך געהערט א באוועג פון א קראנקע אדער א קרעכץ פון א קינד האט דאס אפ-געהיילט אויף דער שטילקייט מיט אזא ריסהארמאניע, פונקט ווי מען וואלט דורכגעשניטען די לופט מיט טויזענטער קאנאנען.

א פאר מינוט איידער מר. היקסאן

איז אריינגעקומען האט דער ארגאניסט פון דער קירכע'ס כאר געשפיעלט אויף די גאנץ דינסטע טענער עפעס א טיף רעליגיעזע מעלאדיע. וואס האט זיך אויסגעדרוקט צו קומען ערגעץ פון נאנץ ווייט, ווייט אוועק. אפילו דער גרעס-טער אטעאיסט. האט געמוזט בלייבען זיצען הורכגעדרונגען אין בין - צום העכ-סטען גראד באצווייבעט פון אזא אומכא-שרייבליכער סצענע.

צערעמאניע אנגעפאנגען.

צו דער באשטימטער צייט האט זיך באוויזען די שטארק - געבויטע פיגור פון מר. היקסאן.

(פאר־זעצונג פון פריידיש 6)

אויסזיכטען אז די אנטעריא רעלוויי באארד זאל אנפאנגען עפעס טוט

אטארני - דזשענעראל זאגט די באארד האט דאס רעכט. — פלעמינג וויל פאליציי צו באשיצען סטרייק ברעכער. — יוניאן פיהרער זאגען „בלאף". — מעיאר ענטפערט אזוי אז מר. פלעמינג ווייסט ניט וואס דער עלטפער איז.

דער נעכטיגער טאג האט ניט גע-בראכט קיין שום ענדערונג אין דער לאַ-גע פונ'ם קרא סטרייק. דער שלום געהט אין פאהרט מיט דזשיטנים. די סטארס זענען לייזיג מען נעהט ארויס אין גאס נאר ווען עס איז העכסט נויטיג.

פון די שמועסען אין ערעדערייען וואס זענען אנגעפיהרט געווארען צווי שען מעיאר טשווארטש מיט דער אנטאר-ריוילוויי באארד האט זיך נעכטען אויס-געלאזען אזוי פיעל וואס דער אטוירני - ענעראל מר. רייני האט אויסגע-נעבען אן ענטשיידונג אז די באארד האט דאס רעכט אויף איהר איינענעם אחריות זיך אריינצומישען אין פרואוועס מאכען אן ענדע פון דעם סטרייק. זי דארף ניט וואַרטען ביז די שטארס וועט דאס פא-דערען.

האלטען דעם ערשטען קאנפערענץ

נאך דיעזער ענטשיידונג האבען די מיטגליעדער פון דער רייזלוויי באארד גע-האלטען א באראטונג אבער עס איז נאך צו קיין איינציגען באשלוס ניט געקומען. מען ערווארטעט אבער אז עטוואס זאל דערפון ארויסקומען.

האט סטרייק - ברעכער.

גענעראל מעטעדושער מר. דזשיי.

פלעמינג, פון דער טראנטא סטריט קאר קאמפאניע האט צוגעשיקט אן ער-קלערונג צו מעיאר טשווארטש האט ער איז גרייט צו לאזען לויפען די קארס, אויב דער מעיאר וועט איהם פארזיכערען דאס עס וועלען זיין גענוג פאליציי צו באשיצען די לויפענדע קארס.

דעם מעיאר'ס ענטפער.

מעיאר טשווארטש האט איבערגע-געבען די פארערונג פון מר. פלעמינג צו דער פאלים קאמישיאנערס באארד.

צוליעב טעכנישע ארזאכען זענען נעכטען און היינט אויסגעלאזען געווארען די פארזעצונגען פון ראבאן — די זייטערדינג פאר-זעמלונג וועט געדריקט ווערען זונטאג.

פועלי ציון קאנווענשאן עפענט זיך מארגען אין פיטסבורג פא

העכסט קארדינאלע פראגען וועלען היינטיגעס יאהר פארהאנדעלט ווערען

(ספעציעל צום „אידישען זשורנאל".)

ניו-יארק, יוני, 24.

שבת אוועגט, יוני דעם 26-טען עפענט זיך די 12-טע קאנווענשאן פון דער אמעריקאנער פועלי ציון פארטיי. די קאנווענשאן וועט דאס יאהר אפגע-האלטען ווערען אין פיטסבורג וואו עס זיינען געמאכט געווארען זעהר גרויסע פארבעריטונגען. דורכגעפיהרט די קאנ-ווענשאן אמשתנסטען, און זעהר אויס-דרוקספול. פארטרעטער פון איינינע און דעצינ שטערט פון אמעריקא און קאנא-דע ווערען קומען צו דער קאנווענשאן.

יעדע שטאדט וועט זיין דורעטט פאר-טראטען.

צו דער הויי - יאהריגער קאנ-ווענשאן גרייט מען זיך אין אלע פארטיי בריעדערשטעס מעהר ווי זיין עס איז געווען אין דער פארגאנגענהייט. אויסר די קאנ-ווענשאן וועט דארפען ענטשיידען פראגען צו דעם אידישען קאנגרעס בכלל און צו דער ארגאניזאציע וואס האט זיך איצט געגרינדעט אין פילאדעלפיא דעם קאנ-גרעס צו דופען בפרט. א וויכטיגע דיס-קוסיע וועט זיך אויף ענטוויקלען אדום דעם פונקט פון ציוניזם. קאנגרעס. די פ. צ. פארטיי פון אמעריקא איז שטעג-ריג געווען פארטראטען אין ציוניסטישען קאנגרעס אבער יעצט איז די מיינונג אז די פועלי ציון זאלען זיך פון ציוניסטי-שען קאנגרעס צוריקציהען. לויט אלע וואהרשיינלוכקייטען וועלען די פועלי ציון אויך אויף וויטער בלייבען אין דעם ציוניסטישען קאנגרעס אבער אדום דער פראגע וועט זיך ענטוויקלען א האארציגער קאמף.

איינע פון די וויכטיגסטע פראגען

אויף דער קאנווענשאן וועט זיין דער באַ-ריכט פון דער ארץ ישראל קאמיסיע. די פועלי ציון האבען געשיקט א קאמיסיע נאך ארץ ישראל איינצופארשען אין אראבייטען פלעצער פאר א גרויסער אין ישראל טעטיגקייט. די קאנווענשאן וועט ניט נאר אויסהערען דעם באַריכט נאר אויך אנצייכענען גרויסע ארבייטס - פלעצער פאר ארץ ישראל.

לויט אלע עדותים וועט עס

זיין איינע פון די אינטערעסאנטסטע קאנ-ווענשאנס וואס די פועלי ציון האבען געהאט אנפאנאלטען. אין ווי די פועלי ציון אליין אליין דענקען וועט עס אויף זיין איינע פון די וויכטיגסטע צוזאמענפארהרען. די קאנווענשאן עפענט זיך קומענדען שבת אוועגט אין דעם לייבאר לייסיאום פון פיטסבורג.

טראנטא פארטראטען דורך איין דעלעגאט.

טראצדעם וואס טראנטא פארמאגט שוין היינט צוויי בראנשעס פון דער פארטיי פועלי ציון, דאך הערט מען ניט פון דער פארטראטען איין דעלעגאט. דאס איז מר. ישראל פריימאן א מיטגליעד פון דער אלטען בראנטש. מר. פריימאן איז שוין געוועזען אין ארץ ישראל אין ער האט א גוטע ידיעה וועגען פועלע האבען מאכט זעגען נעגען דאס אויפבויען פון ארץ ישראל.

סאוויעטען רעגיערונג וועט אריבער-שיקען הילף פאר די אידען אין אוקראינע

פוילישע רעגיערונג פארפאלגט אידישע ארבייטער.

(אינט. איד. פרעס ביורא.)

ניו-יארק, יוני, 24.

ריטער י. פישער, וועלכער איז איינער פון די שלוחים פון דער דזשוינט דיסטריביוטשען קאמיטע נאך אוקראינע, האט איצט שיקט א רעפארט דאס די סאַ-וויעטער רעגיערונג האט איינגעשטימט צו געבען אלע נויטיגע טראנספארטאציע מיטלען איבערצופיהרען הילף פאר די אידען אין אוקראינישע געגענדען.

ריכטער פישער באריכטעט אויף,

דאס דער אפמאך איז אז די אלע הילפס זאלען דארפען צוגעשטעלט ווערען בין דעוועל, עסטראנד, און פון דארטען ווערען דיעזע געמאלדען דאס די פוילישע רעגיערונג האט באפרייט דעם רעדאקטאר פון „טאג".

אבלאזעס אויף אידישע ארבייטער אין פוילען.

א ידיעה מעלדעט, דאס אין פוילען ווערען געמאכט אבלאזעס אויף אידישע ארבייטער הייזער. הייז - זוכונגען אינ-רען געמאכט און פיעלע ווערען ארעס-טירט.

עס ווערט אויך געמאלדען דאס די

פוילישע רעגיערונג האט באפרייט דעם רעדאקטאר פון „טאג".

מאכמעדאנישער פארשטעהער זאגט אידען און מאכמעדאנער מוזען לעבען בשלום

(אינט. איד. פרעס ביורא.)

ניו-יארק, יוני, 24.

פון לאנדאן, ענגלאנד, ווערט אהער געבראכט די נייעס. דאס דער ענגלישער מיניסטער מר. טשווערטשהיל האט ער - קלערט אין פארלאמענט דאס די כריטי-שע רעגיערונג האט געקראגען א רעפארט וועגען דעם פאנראם וואס איז פארגעקו-מען אין ירושלים.

עס ווערט אויך געמאלדען דאס די

אידען פון ירושלים האבען צוגעשיקט א בקשה צו דער ענגלישער רעגיערונג, בע-טעדיג אז ווילאדימיר זשאבאטינסקי, וועלכער זיצט אין טרמע פאר אחוא-ניזירען א זעלבסט שוץ געגען די אר-דינט ווערען און ארויסגעלאזען ווערען פריי.

אראבער בעטען אויך.

די אראבישע באפעלקערונג פון

ירושלים האט אויך אריינגעשיקט א פע-טיציע בעטענדיג אז זייערע בוליגאנס, וואס זענען באשטראפט געווארען פאר מאכען דעם פאנראם זאלען ארויסגעלאזט ווערען פריי.

א ידיעה מעלדעט דאס דער ארא-

שער שיך אכאמד, דער פארשטעהער פון אלע אראבער וואס גלויבען אין מאכמעדאנישער רעליגיע. האט ארויס-געלאזען א ן אפיעל צו זיינע נאכפאלגער ניט צו שטערען די אידען אין ניסטישער ארבייט, און אפעלירט זיי צו לעבען בשלום מיט דער אידישער באפעלקערונג.

פון לאנדאן ווערט אויך געמאלדט

דאס די אמעריקאנישע רעגיערונג איז געפאהרען מיט ציוניסטישען [illegible] גרעס אין שוין אנגעקומען אין [illegible]

ווייסט איהר וויפיל מיל איהר זענט אפגעפאהרען מיט א דזשיטני ?

די וואס פאהרען מיט דזשיטנים דארפען וויסען פאלגענדע טאבעלע וועגען די מיילען פון שטאדט.

פון יאנג סטריט ביז באטהורסט סטריט איז פארהאנען א מייל מיט א האלבער.

פון באטהורסט ביז דאווערקארט איז פארהאנען בלויז א מייל.

פון דאווערקארט ביז לענסדאון אויף בלויז א מייל.

פון לענסדאון ביז קיעל סטריט אויף אן ערך א מייל.

די נאנצע שטרעקע פון יאנג סטריט ביז קיעל סטריט האלט ניט מעהר ווי אלס קנאפע פיער מייל.

פאר די וואס וואיינען איסט

פאהרענדיג מיט קוין אדער קינג סטריט:

פון יאנג סטריט ביז שערבאָרן איז פונקט א האלבע מייל.

פון יאנג ביז שומעה סטריט אדער טשערי סטריט איז פארהאנען פונקט א מייל.

פון יאנג ביז בראדווי איז פארהאנען פונקט א מייל.

פון יאנג ביז בראנטפורד איז פארהאנען א מייל מיט א האלבער.

פון בראדווי ביז קאדלאו עוו. איז א האלבע מייל.

פון מאדווי ביז הענס דאוד איז פארהאנען א נאנצע מייל.

פון יאנג סטריט ביז מאודבין אדער קינגסטאן ראוד איז פארהאנען עפעס מעהר פון פיער מייל.

פון יאנג סטריט ביז סקאדבארא סטריט איז פארהאנען א מייל מיט א האלבער.

פון באטהורסט ביז דאווערקארט איז פארהאנען בלויז א מייל.

פון דאווערקארט ביז לענסדאון אויף א מייל.

פון לענסדאון ביז קיעל סטריט אויף אן ערך א מייל.

די נאנצע שטרעקע פון יאנג סטריט ביז קיעל סטריט האלט ניט מעהר ווי אלס קנאפע פיער מייל.

פאר די וואס וואיינען איסט

פאהרענדיג מיט קוין אדער קינג סטריט:

פון יאנג סטריט ביז שערבאָרן איז פונקט א האלבע מייל.

פון יאנג ביז שומעה סטריט אדער טשערי סטריט איז פארהאנען פונקט א מייל.

פון יאנג ביז בראדווי איז פארהאנען פונקט א מייל.

פון יאנג ביז בראנטפורד איז פארהאנען פונקט א מייל מיט א האלבער.

פון בראדווי ביז קאדלאו עוו. איז א האלבע מייל.

פון מאדווי ביז הענס דאוד איז פארהאנען א נאנצע מייל.

פון יאנג סטריט ביז מאודבין אדער קינגסטאן ראוד איז פארהאנען עפעס מעהר פון פיער מייל.

פון יאנג סטריט ביז סקאדבארא סטריט איז פארהאנען פיער מיט א האלבער מייל.

די שטרעקען צווישען נאָרט און סיטה.

פאר די וואס פארהאנען מיט יאנג סט. אנפאנגענדיג למשל פון קינג סטריט דאר פען מיסען פאלגענדעס:

פון קינג ביז בלור סטריט איז פארהאנען אן ערך א מייל מיט דריי פערטעל.

פון בלור סטריט ביז בלוי סט. קלער איז פארהאנען א מייל מיט א האלבער.

די שטרעקע צווישען קינג סטריט ביז בלוי סט. קלער האלט אדום דריי מייל.

מעלדעס גלייך אין סיטי האל.

מיסענטיג דיי איבערשטע טאבעלע, איז נאנץ לייכט צו וויסען וויפיעל מען איז געפאהרען און וויפיעל מען דארף נא-צאָהלען. קיין דזשיטני טאר ניט אריינ-טרייבערען פון אייך מעהר וויפיעל עס קומט פון אייך. אויב ער צווינגט אייך צו באצאהלען מעהר דאן נעהמט גלייך זיין נומער וואס איז אנגעקלעבט אויפ'ן אפדרעסטען גלאס פון דעם אוטאמאטיל און מעלדעט עס קומט פון אייך. אויב ער צווינגט אייך דאן איהר זענט ניט קיין גרינער אדער גרינע, און אז איהר זענט באהבטן אין די קליינע פינטלאך און וויסט וויפיעל מייל איהר זענט אפגעפאהרען וועט ער שוין מורא האבען צו פארערען מעהר וויפיעל עס קומט אהם.

ענגלישע ארבייטער פארטיי פעדערט צו רעווידירען שלום אפמאך

לאנדאן, יוני, 24.

די צוואנציג יאהריגע קאנווענשאן פון דער לייבאר פארטיי האט אנגענומען א רעזאלוציע פארערענדיג דאס די סאַ-וויעטען רעגיערונג זאל אנערקענט ווערען פון דער ענגלישער רעגיערונג.

א צווייטע רעזאלוציע איז אנגענומען

געווארען וואס דריקט אויס גרויס אומ-צופריעדענהייט מיט'ן שלום אפמאך אין עס ווערט געפארערט דאס דער אפ-מאך זאל נאכאמאל געמומען ווערען צום פארהאנדלען.

צו דער רעזאלוציע. וואס פארערט

די אנערקענונג פון דער סאוויעטען רע-גיערונג איז אריינגעטראגען געווארען אן אויסבעסערונג, דאס עס זאל באשטימט ווערען א פערמאנענטע ארבייטער קאַ-מיסיע וואס זאל אונטערזוכען דעם עקאָ-נאמישען צושטאנד פון לאנד. אין דער אמענדמענט איז אויך אנגענומען געווא-רען.

שלום טראקטאט איז געגען ציעל פון דער מלחמה.

אין דער רעזאלוציע. וועגען דעם שלום אפמאך ווערט געזאגט, דאס דיע-ווידירט ווערען אין נאכאמאל פארהאנ-דעלט ווערען.

וועגען דער עקאנאמישער לאגע פון אייראפא.

אין דער רעזאלוציע ווערט געזאגט, דאס די ארבייטער פארטיי באטראכט די עקאנאמישע לאגע פון צענטראל אי-ראפא מיט גרויס פארדראס, און עס ווערט געפארערט אז דער פרעמיער זאל אייפנעהמען א רעפעראנדום מיט'ן צוועק צו באראטען זיך וועגען דיעזער פראגע.

זער טראקטאט איז אין געלעגענהייט צו די שטרעבונגען און ציעלען צוליעב וועלכע די אלליאירטע רעגיערונגען זענען אריינ-געטראטען אין דער מלחמה.

עס ווערט וויטער געזאגט, דאס ניט נאר איז דער שלום אפמאך א גרויסער פארברעכען געגען די ציעלען אין שטרע-בונגען פון די מלחמה אפזיכטען נאר דער אפמאך האט אפילו אויך איבערטראטען די קאנדיציעס אויף וועלכע דער מונ-דענשטילשטאנד איז געשלאסען געווא-רען.

די רעזאלוציע פארערט, דארום דאס

דער נאנצער שלום אפמאך זאל נאכיויד-ווידירט ווערען אין נאכאמאל פארהאנ-דעלט ווערען.

וועגען דער עקאנאמישער לאגע פון אייראפא.

אין דער רעזאלוציע ווערט געזאגט, דאס די ארבייטער פארטיי באטראכט די עקאנאמישע לאגע פון צענטראל אי-ראפא מיט גרויס פארדראס, און עס ווערט געפארערט אז דער פרעמיער זאל אייפנעהמען א רעפעראנדום מיט'ן צוועק צו באראטען זיך וועגען דיעזער פראגע.

ארבייטער באיקאט צווינגט אונגארי-שע רעגיערונג צו רעזיגנירען

בערלין, יוני, 24.

טעלעגראמען פון בודאפעסט מעל-דען דאס דער אונגארישע קאבינעט האט רעזיגנירט צוליעב דעם, וואס די אר-בייטער ארגאניזאציעס פון איינינע לענ-דער האבען באשלאסען דורכצופיהרען א באיקאט אויף אונגארן.

איז געווען אין געפאהר אין גאנצען פארלאזען צו ווערען.

דער באיקאט איז אריינגעריינט גע-ווארען ביי אן ארבייטער קאנפערענץ, וואס איז אפגעהאלטען געווארען פון איי-ניגע שכנה'שע לענדער דערפאר וויל די איצטיגע אונגארישע רעגיערונג איז ניט געווען פעהיג אפצושטעלען די פאנראמען אויף די אידען וואס זענען געמאכט גע-ווארען פון די אנטיסעמיטישע מיליטע-רישע אנפיהרער און אויך דערפאר, ווייל זי האט אזוי ברוטאל און בארבארישׂ אויסגעמארדעט הונדערטער סאציאלים - טען אין לאנד. פון זינט די בעגא קען רעגיערונג איז געפאלען.

דער ארבייטער קאנפערענץ האט אריינגעשיקט א אדרעסע, אז איצטיגע רעגיערונג מוז רעזיגנירען, און צווייטענס, אין פאל די מערדעריישן אויף סאציאליסטען און ראדיקאלען וועל-לען ניט אויפהערען, און עס וועט ניט ערלויבט ווערען קיין פרייע רעדע און פרייהייט אפטהאלטען פארזאמלונגען, ראן וועלען די ארבייטער פון יענע אלע לענדער זיך ענטזאגען צו פיהרען פאסא-זשירען נאך אונגארן. עס וועלען ניט געלאזען ווערען קיין איינציגע סחורות, און אונגארן וועט איבערהויפט פארשטוי-סען ווערען פון באציהונגען מיט די שכנה'שע לענדער.

כאשטראפטער שנאפס הענדלער באפרייט

אטוירני - דזשענעראל זאגט דאס געגען איז אויסצוכעסערען מענשען און ניט צו רואינירען.

ס. אפעלבוים, פון טראנטא וואס איז באשטראפט געווארען מיט זעקס חדשים ארעסט ווען מען האט איהם גע-כאפט אין לינדזי דעם צווייטען מאל פארקויפענדיג שנאפס, איז באפרייט געווארען פונ'ם אטוירני - דזשענעראל מר. רייני. נאכדעם ווי ער איז אפגעזע-סען זיבען וואכען אין לינדזי דזשיל.

די בעאמטע פון דעם שטעדטעל

האבען שטארק ניט געוואלט ליידען, וואס מר. אפעלבוים איז באפרייט געווארען, און אויב דער מענשען אויסזיכטען דער-פאר אז עס זאל פארפאסט ווערען א פראטעסט נעגען דער האנדלונג פונ'ם אטוירני - דזשענעראל.

אין אן ערקלערונג וואס מר. רייני

האט ארויסגעגעבען וועגען דיעזען פאל, האט ער ערקלערט. דאס עס איז ניט די אפזיכט פון דעם געזעץ צו געהמען ראכע און רואינירען א מענשען, וואס דאס געזעץ באצווועקט. איז אויסצובע-סערען א מענשען וואס איז באגאנגען אן עולה און אויב דער מענש וואס איז באַ-שטראפט געווארען בעט און זאגט צו

מארגען אין פיטסבורג פא

מאנטרעאל

ווינניפעג

ווענקוווער

ווענדזער

ווענדזער

ווענדזער

ניזאם

טערקישע סיגארעטס

10 פאר 18 סענט

2 פעקעדזשעס פאר 35 סענט

וואס איז שטארקער, ליעבע אדער פליכט?

פון א. קאזאלינער.

די ריכטער פון דער פראנצויזישער פסעודא-קלאסישע דראמא (מאלער, דאס פון אנד) און זייערע נאכפאלגער אויסערהאלב פראנקרייך — האבען כסדר אין אלע זייערע פאלש-קלאסישע ביכער, ווערק געשילדערט דעם קאמף צווישען ליעבע און פליכטען, און די פליכטען זיי־נען שטעלדיג ארויסגעקומען די זיגער אויף אבען טראומפירט אויבע דער דער שטיקטער ליעבע.

ווען א פערהייראטער העלד, לעשל א טאטע פון קינדער, האט זיך פרוים פערליעבט אין א פרעמדער פרוי, אדער מאדקעהרט — א העלדין — אין א פרעמדען מאן, האט דער סקאנדאל אין דער פאמיליע און די לאנד פון דער לעזער תמיד געטריבען דעם „העלד" אדער די „העלדין" צו דערמאנען זיך אן די אייגענע פליכטען אין פארגעסען אויף די שטרמישע געפיהלען.

ווען אן עלטערער, פערהייראטער פאטער, א שטייגער, אין זיין זוהן האט בכן זיך צופערע מארליעבט אין איינע און די זעלבע פרוי, האט שליעסלעך דער פאטער אין זיין ליעבע פערגעסען. אבי צו ענען זיין זוהן גלוכלעך מיט דער באשערטער.

אזוי איז דאס לעבען געשילדערט געווארען אויף דער בוהנע ון די פסעודא-קלאסישע דראמאטורגען. ביי וועלכע די אנגענומענע מענשליכע מאראל האט געמוזט תמיד איבערווערטיגען דעם בייזען יצר הרע, און דער גאנצער זעלענראמע צווישען דער ליעבע און די פליכטען פלעגט זיך קוים זוריקליכע טעכניש דראמא - געזעצען, ניט טארען ציהען לענגער ווי 24 שטונדען.

אבער אזעלכע דראמאטישע „ריכטונג פון 17-טען יאהר הונדערט איז אבער מיט רעכט בעצייכענט געווארען אין דער לה־טערארישער, אלס „מאלש-קלאסישע". די אמת'ע קלאסישע דראמא פון די גריכען האט געשילדערט דאס לעבען מיט זיינע קעמפען און זיי גלייכען, אז עס איז אין איז געווען א ריכטיגער שפיגעל פון דער אנטישער צייט.

די מאלש - קלאסישע דראמא האט די גריכישע שאפענגען ניט מעהר ווי נאכגע־מאכט און דערביי אויסגעלעגט - אונגעלעגען. זי האט בעהאלטען אלע זייערע טעכנישע פיעל אפ פון אינהייווידועלען מענשליכען כאראקטער.

א מענש מיט א שטארקער כאטיר, וועלכער „דענקט" ניט וועניגער ווי ער פיהלט קען דעם העכסטען עקסעס פון פארכאטענער ליעבע אין זיך הערשטע־קען; דאס איז א פראגע פון זיין פארי־נוגסט און ווילענסקראפט.

אבער עס מוז פארשטאנען ווערען, אז ניט יעדער מענש, אונטער אלע אומשטע־דען, ווען ער דערשטיקט אין זיין הארצען דעם פליכט-באפעהלס־טיין און לאזט זיך דורך באהערשען פון זיינע הייסע דיינע געפיהלען. איז תמיד „אונמאראליש", אדער דורכאויס „זינדיג".

אויפריכטיגע ליעבע איז פיהט אזא הייליגעס געפיהל ווי דאס פליכט באר־וואוסטזיין, און דארום — אין אבסטראק־טען זין — מוקט אזוי שטארק. אין מעס־כע פעלע טארען נאר די אזוי־גערופענע „פליכטען" ניט באהערשען די ליעבע! לאמיר זיך פארשטעלען אין א געוויסער פאמיליע א אפרארבעטע אויסגעלאסענע מומעה, וועלכע איז, אלס קינדער־ערצי־הערין אין זיטליכער הינזיכט — דירעקט א געפאהר. עגדליך פארלאזט דער פאטער פון דער פאמיליע זיין אונטערדיגע פרוי, פארזארגט די קינדער אין א פענסיאנאט ערגעץ, און פארליעבט זיך שפעטער אין א צווייטע. די קינדער, אויב זיי זיינען ניט ערזאהלטען קענען מיט דער צייט אן זייער מוטער פארגעסען.

די אנגענומענע בעלי בית'ישע מאראל, וועלכע זעהט א „שלום בית" אפילו אין דער פארארינגונג בון שלה מיט שלום — מוזל, וואלט טענה'ן: „אפשר! — „סטייטש ? ! דו בעגעהסט א פארברע־כען ! דו האסט דיינע קינדער אפגערייסען פון מאמען ! געדענק אן דיינע „פליכ־טען" אין געה בויען צורוק דיין צובראכע־נע פאמיליע, ווייל דיין ליעבע איז זינ־דיג און געווייסענלאס !"...

דער פארטיגפטיגער, שעגדליך — באר־טראגענער מאן טאר אבער די ישיטע פון אזא סארט „מאראל" ניט הערען ! שיין אפגעזעהן וואס ער וויסט, פארלאנגט זיין אמת'ע געליעבטע, בעייבען כאיש זיין אייגענעם הארצען און א פארדעטער, פונקט ווי זיין ערשטע פרוי, וועט ער באר־נעהן א גייסטיגען מארד געגען זיינע אומ־שולדיגע, טוט און פרוגט קינדער, ווען ער וועט זיי געגען זיין ווילען און געוויסען צוזוקגעבען זייער פארדארבענע אונפאר־אנטוואר־טליכע ערציהערין.

דאס וואלטען ניט געווען קיין פליכ־טען, נאר א פארברעכען.

אזן אנדערע אכטער זייכען אויף דעם געביעט פון דאמע ציוויישען ליעבע און פליכטען די ערשיינונגען אין דעזולטאטען פארשיעדען. אלעס הענגט אפ פיעל אן די אינשטענדען און בעזונדערע כאראק־טערע פון די העלדען. וועלכע דאמפען דעם דאמע ענטשיידען.

מאנכע דענקען מעהר, אין מאנכע פיה־לען מעהר.

פערזענליכעס

דער בעסטער פארס רעזארט

איז בי מר. ראדניצקי, שטעהט הויס צו פארענטען. פראדוקטען איינענע. אינפאר־מאציעס 18 אדער 20 דרייפער סט. טעלעפאן מאנטאגבערט 2912.

12042—7—15)

אויפטערקזאם צו קארפענטערינג מיר מאכען מטאר פיקטשורס און פיקטען שעפער אין אפיסעס. ווי אויך ווייז אלטערייזנגס בון שטר בילדינגס. טעלעפאן עדלייד 2514, אדער 634 ריטש־מאנד סט. וועסט.

12052—6—28)

דאקטאר יוליוס לעווין

דענטיסט

אפיס: 382 קווין וועסט פארנער פעדעראל עוו.

וועגען אפאינטמענטס טעלעפאנירט קאלעדוש 766

פאטראניזירט די איינציגע אידישע ווינדא קלינינג קאמפאניע

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטארי, אפיסעס און סטאר קלינינג בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פריי־זען. מיר מאכען קאנטראקטען מא־נאטליך און יעהר־ליך. 10 טעראלי סטריט, טעלע־פאן אדעל. 3087 אוונדען און יום טובים טעלעפא־נירט קאל. 5619.

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, 10 TERAULEY ST.

דר. פאומאן

הטנטיסט

איך מאך ברוטש ארבייט צו משפינע פרייזען. קיין „ווארטען ארום'ן געקסס.

דר. פאומאן

ראיעל בענק בילדינג

קארנער טשעסנאט און דאנדעס סטריט

דר. מ. פיוניק

דענטיסט.

שמערצלאזע עקסטרעקשאן פון צייהן קאר. קווין און ספעדיינע עוו. רום 2. טעלעפאן אדעלייד 4067.

יעקב מ. בענעט

(פון בענעט און קעסטראן)

באריסטערס, סאליסטערס, נאטאריעס א. ז. וו.

2901 ראנדעס סטר. וועסט טארא־נטא

טעלעפאן רושאנקשין 9077.

וואוינונג טעלעפאן רושאנקשין 983.

אפיס טעלעפאן מיין 5040

אז מיין 5041

הויז טעלעפאן קאלעדוש 7009

י. וו. בראדי כ. א.

מיין

סאלים, ווילסאן און בראדי.

באריסטערס, סאליסיטערס נאטאר

יום א. אז. וו.

נעלט צו לייהען

8—606 טעמפעל בילדינג. טארא־נטא

קארנער ריטשמאנד און בעי.

טעלעפאן אדעלייד 5615.

דר. מ. קיטס

דענטיסט.

218½ קווין וועסט.

(קאר. מיכאל סטריט.)

טארא־נטא.

א גרויסער אונגליק

טויזענדער וואוגען אין פריישען וועג־רען דער הרג'ט יעדען, יאהר פון דאלארען וואגען מלאך המות, איין מאל באגעגען דעם מיטעל אין שוין נעגוג. פריי. — 25 און 50 סענט. צו קריגען בלויז ביי

Claude J Ha'loran

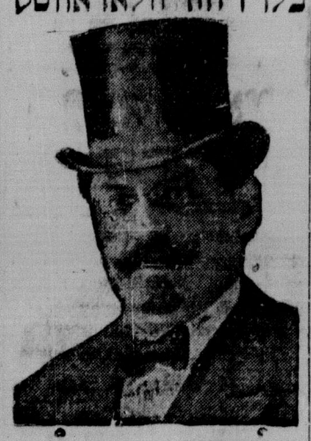
דראגיסט.

202 Dundas W. Cor. Centre Av.

TORONTO

טעלעפאן אדעלייד 1281.

בלויז חזן וולאדאווסקי



איז אנשטענדיג, ריין און פארזיכטיג

אלם מוהל

אלע עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט ווייל דאס איז אין זייער איינענעם בענעפיט. קואנטרי לייט קענען מיר אויך רופען אויף זייערע שמחות.

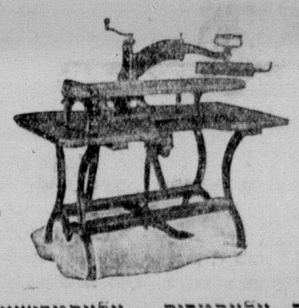
וואוהנונג 62 בראנזוויק עוועניו און טעלעפאן קאלעדוש 1076.

האמילטאן שניידער

פרעס מאשינען

מיט גיז אדער עלעק־טריק אייזענס

האפמאן גארטענס פרעס



הענט אייזענס גיז אדער עלעקטריק. עלעקטרישע מאטארס.

מיר פארריכטען, און אלע טיילען ווערען אין סטאק געהאלטען אויך נאשיאנס. פינס. א. א. וו.

מייער בריידער

101 קווין איסט טארא־נטא

און מאנטרעאל קוויבעק

MEYER BROS.

101 Queen Street East Toronto

דר. ד. א. סיגער

דענטיסט

מאכט באקאנט זיינע פאציענטען אז ער האט ווידער אנגעפאנגען זיין פראקטיק אין זיין אפיס ספעדיינע און דאנדעס סט.

טעלעפאן קאלעדוש 6073

צו פערענטעז

צו פארדענטען א פירנישט רום, אלע באקוועמליכקייטען, עלעקטריק, הייסע וואסער, טע־לעפאן צום נוצען. גלייך אריינ־צומופען. נאכפרעגען 29 וואל־פלאי סטריט.

צו אפרדענטען א פלעט פון 3 רומס מיט אלע קאנוויניענס, באזונדער סינק און בא־זונדער נעז. 173 באלדווין סטריט.

צו פארענטען 3 רומס אלע קאנוויניענס עלעקטריק. 3 פיעס באד. 155 באטהורסט סט.

12157—6—25)

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס. אלע קאנוויניענס, נעז, עלעקטריק מיט פיקטשורס. גלייך אריינצומופען. 42 סטעפעני סט. נעבען בעווערלי און קווין.

12197—6—26)

צו פארענטען אפ לעט פון 3 רומס עלעקטריק, נעז, סינק און זיטשען און אלע מאדערנע באקוועמליכקייטען. 20 מעניגג עוו.

12188—6—25)

צו פארענטען א פלעט פון 3 אדער 4 רומס אלע קאנוויניענס 142 גרייגדזש עוו.

12171—6—25)

צו פארענטען 2 אדער 3 רומס עעק־טריק און סעפערעט נעז מיט אלע קאנ־וויניענס. 244 מארקהאם סט.

12189—6—25)

צו פארענטען 2 ניט געפורנישטע רומס בייליג רענט. גלייך אריינצומופען 323 דאנדעס סט. וועסט נעבען מיכאל סטריט.

12196—6—27)

2 רומס צו פארענטען מיט אלע קאנוויניענס. 116 פאלמערסטאן עוו. פרעגען נאך 6 אין אוועגס.

12193—6—27)

צו פארענטען 2 סטארס מיט רומס צום וואוינען קארנער דאנדעס און סענ־טער עוו. נאכפרעגען ט. הומעל. 195 דאנדעס סט. וועסט.

21208—6—28)

צו פארענטען א פלעט פון 3 אדער 4 רומס. סעפערעט סינק אין קיטשען. נעז און עלעקטריק. 15 בעלווי פלייס.

12210—6—27)

ארום צו פארענטען צו איין אנשטענ־דיגען יונגען מאן אין 227 גרייס סטריט טעלעפאן קאלעדוש 1455.

211—6—27)

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס. מיט אלע קאנוויניענס. פרעגען 114 באלדווין סט.

2217—6—27)

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס 117 באלדווין סט. מיט א קאנוויניענס ניי דעקאריירטעט. בלויז צו איין פאמעל.

2218—6—28)

2 נישט געפורנישטע רומס צו פאר־ענטען. ניי געפייפערט מיט אלע קאנ־וויניענס 330 מענינג עוו. נעבען קאר־לעדוש סטריט.

2216—6—27)

פאלאנגט צו קויפען א שעהן, מאדערן הויז, סאליד ברויק מיט קאנוויניענס, צווי־שען קאלעדוש און האבארד מעג האבען 6 אדער 7 רומס. נאכפרעגען: „זשורנאל", באקס 718.

חתן כלה

זאלען דאס נעהמען איז אכט!

מעררידזש ליסענס

קאן מען קריגען

אין אפיס פון

אידישען זשורנאל

נאטיס! נאטיס!

די יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מעررידזש ליסענס וועלען פרייגען נערדוקס א שפחנגס בעזיכט פון זייער חתונה פריי.

בענוצט זיך מיט דיעזע געלעגענהייט!

אדרעס פון דעם זשורנאל:

251-253 קווין וו.

ביזנעס סיפען אז צו פערקויפען

בייסיקעל צו פארקויפען אזוי גוט ווי ניי. אייגענטיומער פארלאזט די שטאדט, וועל פארקויפען ביליג. טעלע־פאן קאלעדוש 4537. 61 סיסעל סט.

13312)

צו פארקויפען א שעהנע 8 רומיגע הויז אין לעאנארד עוו. אלע קאנוויניענס גלייך אריינצומופען. נאכפרעגען 55 בעלווין פלייס.

2214—6—27)

איין גוטע געלעגענהייט פאר דעם וואס פיקסט יעצט א היים. אויסצו־פארקויפען 3 רומס פיירניטשור. עס מוז גלייך פארקויפט ווערען. אזרזאכע פער־לאזט די שטאדט. 539 קאלעדוש סט. ערשטער פלאר.

12215—6—27)

שוין דא צו פארקויפען טליתים סיל־קענע. די שעהנסטע און בעסטע וואל־לענע טליתים גרויסע סייזעס, לייכטער מעש אין סילווער פלייט. מחזורים, סחורים, חומשים, פארשידענע שנאה טובה'ס. אלעס בייליג. ביי סיימאן מוכר ספרים. 173 דאנדעס סט. וועסט.

12207—6—28)

צו פארקויפען א 6 רומיגע הויז 107 יוראן סטריט. גוטע קאנוויניענס ווערט $3000, ווערט פארקויפט ווערען פאר $2500. איין גרויסער בארטיין פאר איין שנעלען קויפער. פאר פארטיקולערס נאכפרעגען 91 באלדווין סט. סטאלבארג.

202—6—27)

א גוטע טאר צו פארקויפען 5 פעטענ־דזשער פאר $250. פרעגען 499 באט־הורסט סט. אזרזאכע קען נישט דרייווען. טעלעפאן קאלעדוש 921.

12198—6—28)

איין גוטע אויגענטרייטע סעקאנד הענד קלאדינג סטאר צו פארקויפען גא־ראנטירט צו מאכען א גיטען לעבען. איי־נגעטומער געהט אין אנדערע ביזנעס. די וואס מיינען ביזנעס זאלען זאלען זיך מעלדען 821 קווין סט. וועסט. טעלעפאן עדלייד 4339.

2206—6—29)

באדיינונג אין אוטאמאביל.

צוי פארדס $400 אין $425. צוי־שעווערלעס $500 אין $700.

ראזען 1½ לעאנארד עוו. טעלע־פאן עדלייד 398.

12156—6—25)

א פוירסט קלאס גראסערי סטאר מיט א פיינער הויז איבערצונעבען. אזרזאכע דער מאן האט אנדערע ביזנעס און דער פרוי אליין איז צושווער צו אטענדען. נאכפרעגען 129 אמוסטא עוו. טעלעפאן קאלעדוש 9394.

12170—6—27)

$380. בריק הויז, 8 רומס, קאנ־וויניענס, סייד שנטרעס. סטייבעלס. בעש־ליין. פראנטיידזש 100 ביי 21. א באר־ליין. מיט פארקויפט ווערען. $1000 קעש. 1 מארגעדזש. פאר באלאנס פרעגען פון 6 ביז 8 אוועגס, 149 נייאגרא סט. טע־לעפאן אדלייד 5276.

184—6—28)

איבערציגעבען א גראסערי אין א גו־טען געגנד. מען קען מאכען א שעהנעס לעבען. אזרזאכע פאדלאזט די שטאדט. נאכפרעגען מר. קאפלאן 79 עלם סט.

83—6—27)

צו פארקויפען 10 טייבעלס אלעלעי־סייזעס. 8 האנט פרעסען, 4 לענגטאן פרעס מאשינס 4 נאר 3½ הארס פאוער מאטארס, איין דאנעל אוק דעסק. 35 טשערס. א גוטער פלעגט פאר א קלאוק מאטעפעקטשורינג. דאמיניאן קלאוק קא. 49 באטהורסט סט.

12479—6—27)

צו פארקויפען א שטארקען מאגען. נאכפרעגען אין 3 פיטדראם טערעס לין פון 22 קענזינגטאן עוו

12180—6—25)

צו פארקויפען א הויז פוירניטשער 3 פיעס פארלאר סעט. א פיאנא און נאך הויז זאכען. 92 בראנזוויק עוו.

12186—6—27)

צו פארקויפען א שניידער פלענס. אזוי גוט ווי ניי. נאכפרעגען 418 דאנ־דעס סט. וועסט.

12187—6—27)

צו פארקויפען א גהויסארטיגע הויז מיט מאדערנע בעקוועמליכקייטען אין פאלמערסטאן עוו. און אויך פיינע פוור־ניטשור אין הויז. בעסטע טייערע דרייפס פרעגען קאלעדוש 2814.

1210—6—28)

צו פארקויפען א בייבי קעריידזש און גוטען קאנדישען. נאכפרעגען 17 קענ־זינגטאן עוו.

192—6—25)

צו פארקויפען איין שעווערלעי קאר, אין בעסטער ארדענונג, און זעהר בילוג. אזרזאכע פאדלאזט טארא־נטא. נאכפרע־גען 276 מארקהאם סטריט.

2162—6—28)

צו פארקויפען איין ליידיעס טייל־רינג אין בלוט סטריט. עס מוז גלייך פארקויפט ווערען. אזרזאכע אנדערע ביזנעס. פרעגען 802 בלוראר סט. וועסט.

166—6—25)

צו פארקויפען א קלאינינג און פרעסינג סטאר מיט 4 רומס סטים היט און 2 יאהר ליעס. איינגעטרייטער פלאץ פון 6 יאהר אזרזאכע אנדערע ביזנעס. 819 בלור סט. וועסט.

12173—6—21)

אהכיי־מטה פעדלאנגט

פארלאנגט צוויי אדער דריי באיעס צו פארקויפען דעם „זשורנאל" צווישען 6 און 8 אין דער פריה, זיי וועלען באק־קומען גוטע „קאנערס", נאכ־פרעגען אין „זשורנאל" אפיס.

פארלאנגט סטארס צו פאר־קויפען דעם „אידישען זשור־נאל", אין די געגענדען פון באלדווין, עלם, בעווערלי, עד־לייד, ריטשמאנד, קינג און קווין איסט. טעלעפאנירט היינט און די צייטונג ווערט צו אייך דע־ליווערט מארגען פריה. טעלע־פאנירט עדלייד 3967.

פארלאנגט 100 קאפעלס וואס געהען הייראטען צו בעשטעלען פישערס יוניאן ארקעסטער, אראנזשירט מיט די בעסטע טעאטער מיוזישאנס. בלויז די יוניאן פרייז נישט קיין שום שנארער ביזנעס. פישער 336 ספעדיינא עוו.

12185—7—23)

א דרייווער פארלאנגט גוטע קאנדי־שאפס 231 מאריי סטריט דושאנשאן, מענדעל.

12147—6—28)

פארלאנגט א סמארט סיילסליידי אין א ליידיעס רעדי - טו - ווער סטאר מוז איך קענען מאכען אלטערייישאנס. גוטע ווייידזשעס אין סטעדי פאזישאן. טאר די ריכטונג זאל זיך מעלדען אין 119 דאנ־דעס סט. וועסט.

1203—6—27)

ביזנעס שאנסען

טעלעפאנירט אדעלייד 153.

פאר מעסענדזשער.

אלע סארטען שערען געשארפט און גע־שליפען פון 10 סענט אין העכער. אלע סארטען רייזערס, כלידס געשארפט, אויך די געוועהנליכע רייזערס געשארפט און געשליפען און אריינגעשטעלט נייע הענטלאך צו רייזערס.

מיר קומען נאר דער ארבייט.

די אלבערט שארפער רייזער

180 באטהורסט סט. טארא־נטא, אנט.

פייפערהענגיג און פיינטינג

דער אלטער בעאנטער פייפער־הענ־גער און פיינטער, פייפערט מיט די שעהנסטע פייפער און די בעסטע פיינט. אלע ארבייט גאראנטירט.

סעם קויטס 166 אסינגטאן עוועניו. טעלעפאן פארקדייל 3394.

891—7—5

רופינג, וויליאם סאלטער, 152 בעי סטריט, אדעלייד 1098, דזשעראד 196.

11761—6—27)

אויפמערקזאם

מיר מאכען דעבער און מיר פיקסען אלטע. אויך מאכען מיר ריינוועס. און אלע בלעבער ארבייט. אויך שטעלען מיר אריין נייע פארניסעס און פיקסען אלטע. נאכפרעגען ד. ליען 1072 קווין סט. וועסט טעלעפאן פארקדייל 6076.

2077—7—16)

וויכטיג פאר קאנטרי דילערס.

איך צאהל מעהר פאר אלע גרייזדס וואל ווי דער מארקעט ערלייבט. ווער עס האט צו פארקויפען טעלעפאנירט אדער שרייבט צו וו. העלער. 69 יוקליד עוו. טעלעפאן קאלעדוש 9234.

12176—*—29)

הויז רעפער קא. לימיטעד.

4—152 בעי סטריט.

מיר קויפען איבער און פארדיכטען אלעס בוימיגעס אויף בילדינגס, פון סע־לער ביז דאך.

טעלעפאן אדעלייד 1098.

11766—6—27)

דעבער צו פיקסען, סלייטס, גרעוועל שינדעלס און פייפער. עקסרע נייע דע־כער פון סלייט עקספיריענסד. פרשטען מאנהיים און קא. 80 באלדווין סט. טע־לעפאן קאלעדוש 7218.

12082—7—15)

סיטי דיי ווארק

349—351 קאלעדוש סטריט.

מיר נעהמען אן ארבייט צו קלינען, פארבען און פרעסען. אונזער טראק וועט קומען צו אייך ווען איהר וועט אונז טע־לעפאנירען.

מיר נעהמען צו און דעליווערען אר־דערס. טעלעפאנירט קאלעדוש 2628.

וועגען ראיעלסטע און בעסטע איינסיכערונגס פאר אינשורענס וועגען דעם זיך צו:

פ. ליוואי

ספעשעל לייף אינשורענס אגענט

P. LEVI

Insurance Agent

314 Beverly St. Tel. Coll. 3101

אין „פאלים קאורט"

נעבאך א יתום.

ווילאם ווינסלער איז אנגעקלאגט פאר איינברעכען זיך אין א הויז אויף מאלעדוש סטריט, און צו'געגעבן פון דארט פארשיעדענע זאכען.

— די קליידער האבען מיר געפונען אין די דזשילעדי האט ער, אפנים, פאר קויפט — דערצעהלט דער דעטעקטיוו.

— ווי אלט ביזסט? — פרעגט דער ריכטער דעם אנגעקלאגטען.

— נייגצעהן יאהר.

— פון וואנען קומסט?

— פון טאראנטא. א הייגער געבא־רענער.

— האסט עלטערען דא?

— ניין, איך בין א יתום.

דער קראון אטטורני דערצעהלט, אז דער יונגער אינגעל איז נאר ניט קיין גרינער אין דעם גנבים־ טרייד. ער איז שוין פיעלע מאל געווען אין פרי־זאן, און איז ערשט מיט איינינע טעג צוריק ארויס פון בורדזאש.

— צוליעב וואס האסטו דאס אלעס געטאן? — פרעגט איהם דער ריכטער.

דער אנגעקלאגטער שווייגט. — וועסט מיזען זעהן דעם מאל פאר צייטלעך מאנאטען אין בורדזאש — זאגט דער ריכטער — וועסט מיזען איינזעהן דיי־נע שטיל.

'סאין נאר א פראגע צו דער לאנ־גער תפיסה־ טערמין וועט דעם אינגעל בעסערען, יונג ווי ער איז. שיינט ער שוין צו זיין א פארהארטעוועטער חברה־מאן.

ער זויל נאר די פאטערס.

די אייגענע יונגע אינגלאנד, פריסי מיזער און אלבערט גירין זענען שוין איינמאל פארגעבראכט געוואָרען פאר ריכטער קינגספארד אויף דער קלאגע פון ארויס'גנב'לען טויבען, און דער ריכטער האט געוואלט זעהן זייערע טאטעס.

געטטען זענען זיי ווידער ערשיענען.

— זענען דא זייערע טאטעס? — פרעגט דער ריכטער זייער לאיער.

— ניין, זייערע מאמעס זענען דא.

— זיי ווייל איך ניט — זאגט דער ריכ־טער — ווען זייערע טאטעס קומען וואלט איך זיי ניט באשטראפט און אזוי דארפען זיי באצאהלען צו פינף דאלאר שטראף.

פארוואס האט דער ריכטער זיך איינגעשפארט צו האבען דוקא די טא־טעס? איז עס דערפאר וואס טאטעס קע־נען גוט דערלאנגען מיט א לאנגשיק?

זיין נשמה איז שוין געראטעוועט.

— איך האב א דזשאב — זאגט פרעד מיר, אנגעקלאגט פאר זיין א „וועג רענט".

— פארוואס־ וועג שלייעסטו זיך ארום לעדיג? — בייזערט זיך דער ריכ־טער.

— איך וועל שוין איצט ארבייטען — בעט זיך מיר — איך האב א גוטען דזשאב אויך.

— כדי צו זיין זיכער מיט דיר — זאגט דער ריכטער — וועלען מיר אי־בערגעבען דיך דער "סאלוויישאן ארמיי" זיי וועלען זיך שוין זארגען פאר דיר.

און פרעד מור'ס נשמה איז שוין געראטעוועט איז זיכער. וועט ער האב־בען צו עסען אויך?

זיין פרוי ברענגט איהם צושלעפען.

טאמער האט זיך געמויעל ווילאמס אויסגעהיט פון די טראנטער פאלים־לייט און איז וואקלענדיג ארייגגעפאלען אין הויז, האט איהם זיין פרוי אנגע־כאפט פאר די האר און געבראכט צו שלעפען אין "קאורט".

— איך קאן פון איהם ניט אויסדאר־טען — האט די ארטיגע פרוי געוויינט — נאר ער שכו'רט.

ווילאמס אויז באשטראפט געוואָרען מיט ציוואנציג דאלאר און אנגעזאגט גע־וואָרען מיט'ן הארבען וואָרט, אז ער זאל אויפהערען שכו'רען.

איז דער מזרחי באוועגונג

מזרחי יוגענד ביורא ערעפענט עמפלאיימענט ביורא.

די "מזרחי יוגענד ביורא" וועלכע האט זיך לעצטענס געגרינדעט מיט דעם ציעל אז שבת זאל אבגעהיט ווערען כפי ציעל ביי דעם יונגען דור, ארבייט זעהר ענערגישי אין עטטוואסטיש פאר־רישען הייליגען אידעאל.

די מזרחי יוגענד ביורא האט צוליעב רישען ציוניסטישען ערעפענט אן אמפלאיימענט ביורא וועלכע וועט צושטעלען די חברים פון די מזרחי אגודות פאסיגע שטעלעס וועלכע וועלען ניט דארפען ארבייטען שבת.

די איבערגעדרעהטע ביורא האט לעצטענס זיך געווענדעט צו אלע פראמי־נענטע און אנגעזעהענע ביזנעסלייטע מיט א דרינגענדען פערלאנג אז זיי זאלען זיך אומבארמהרציג ווענדען צו דיזער ביורא פאר ארבייטער אין טון זייער פליכט אין בעטיילינגען אזעלכע יונגעלייט וועלכע ווילען זיין אין זייגען "שומרי שבת" פיעלע האבען זיך שוין אנגעקרופען און פיעלע ווערען זיך נאך אפרופען.

ביזנעסלייטע וועלכע זוכען אין פאר־לאנגען אזעלכע יונגעלייט זיינען געבע־טען זיך גלייך צו ווענדען צום "מזרחי יוגענד ביורא פערצייג 138 ווייטע סטריט.

פאהר געזונד צו דר. וואקסמאן.

א טאג פאר דר. וואקסמאנס אפרייזע נאך האגדאלן אום הערענאס צום ציוניס־טישען יאהרעס קאנפערענץ, האבען ד תלמידים פון דעהרער סעמינאר, אין מזרחי סטאף איהם געגעבען א וואהרעמע "צאתך לשלום" מיט א שעהנעם דע־סעפשאן.

צווישען די באוואוסטע געסט וועלכע האבען זיך בעטייליגט אין דעם אויעער, זיינען אויך געווען: הרב מאיר ברלין, די לעהרער פון סעמינאר, איינינע פראמינענטע רבנים וועלכע זיינען דר. וואקס מאנס פערזענליכע פריינד און אזוי וויי טער.

הרב ברלין וועלכער איז געווען דער ערשטער רעדנער האט אין זיין רעדע שטארק געלייכט אונ־בערדאנקט דר. וואקסמאנען פאר זיין מסירות'דיגע און פרוכטבארע ארבייט. די ענערגיע צייט אין בחות וועלכע ער איז מקריב פאר אונזער הייליגען אידעאל, און מיט א וואהרעמען צאתך לשלום עגרייט ער, מיט די האפנונגען אז זיין אנווענדונג אויף דער קאנפערענץ זאל פארנעהמען א וויכ־טיגען פלאץ אין פאקטאר און די רע־וולטאטען זאלען זיין גלענצענדע.

צווישען די אנדערע וועלכע האבען אויך געדרעדט זיינען הרב לעווענזאן, הרב באזעסאן, דר. קאפלאן, מר. פערעל־בערג, דר. ציקערבראט. הרב קאב־לענץ, א פארטרעטער פון די תלמידים און אחרון אחרון הכיב האט דער חתן הערב אלון געהאלטען. א קורצע רעדע, בעדאנקענדיג אלע געסט פאר דעם כבוד וואס מען האט איהם מחלק געווען אין האפן אז דער קומענדער צאתך לשלום זאל זיין א צאתך לשלום נאך ארץ ישראל.

"נחליאל"

מר. פאליאטשיק און מר. עפשטיין, בעוואוסטע ניט יארקער משכילים און בלל טוער געפינען זיך יעצט אין די מיר־דער וועסט וועגען די אינטערעסען פון נחליאל. זיי שרייבען אונז אז פיעלע שעהרס און לאנד סערטיפיקייטס ווערען פארקויפט מאז טעגליך אין די ארבייט אין זעהר ערסאלדייך.

די איינגאבע וואס די "נחליאל" האט זיך געשטעלט אין צו קויפען א גרויסע סטרעקע פון לאנד אין ארץ ישראל אין אינעם פון די בעסטע און פרוכטבארסטע געגענדען. די לאנד וועט נאכהער בע־ארבייט ווערען אין פאנארדענטליכע וועג רען צו די שער האלדערס. די פריין פון א שער אין פינף דאלאר. ווען איינער קויפט א שער, קריגט ער דאס רעכט צו קויפען די לאנד סערטיפיקייטס פון נחליאל. אין סערטיפיקייט מיינט דאס רעכט אויף א שטיק לאנד, וואס בעטרעפט דריי הונדערט דאלאר, אין דריעצע סומע מוז אויסגעצאהלט ווערען אין פארלויף פון 6 יאהר.

די נחליאל אין אינקארפארירט אונ־טער די געזעצען פון ניו יארקער סטייט און איז גערינדעט געוואָרען פון דער מזרחי ארגאניזאציע. דאס איז אבער א ריין געשעפטליכע אונטערנעהמונג און דער שפיץ שטעהען בעוואוסטע ניט יארקער געשעפטלייטע און פינאנסירען.

ד פערטרעטער פון נחליאל מר. פאר־ליאטשיק און מר. עפשטיין זיינען בע־וואוסטע משכילים און וועלכע באטייליג־גען זיך במעט אין יעדער וויכטיגער אי־דייש געזעלשאפטליכער בעוועגונג. אזוי פערזיעגען דעם פאלשטענדיגען צוטרוי פון יעדען איינעם מיט וועמען זיי קומען אין בערירונג.

אורין
פריסיס ענגען
קוריים אין
24 שטונדען
יעדע פ. ל. זאך
דעם גאנצען
MIDY
SANTAL CAPSULES MIDY
מיט זיך פאר נאכגעשאכטען

פעקמאר און שולמאן
לאיערס
303 לעמסדאן בילדינג. טאראנטא.
6 עדלייד סטריט איסט קארנער יאנג סטריט.
טעלעפאן מיין 4359.

לואיס מ. סינגער
לאיער און נאטארי פאבליק
קאמישאנער, טאר אלע פראווינצען פון קענעדע.
לאא אפיס 154 סימקא סטריט.
טעלעפאן עדלייד 1440 וואוינונג 433 פאלמערסטאן בולווארד
טעלעפאן עדלין 1441 טעלעפאן קאלעדוש 4366

פון איז שטיק אדעה צוזא־מענגעוועכט

ציפאל האט קיינמאל ניט געמאכט קיין הערליכע בילד און ניט געבויט קיין שעהנע הויז.
אין דער ארבייט פון פאט־רידזש טיירס ווערט גאל־נישט איכערגעראטען צום ציפאל. — דעטאלע פאלקא־מענטע, יועדט דערגרייכט דורך פעהיגע ארבייט, שרענ־גע אינספעקציע פארזיכערט קוואליטעט
פאטרידזש טיירס די בעסטע וואס זענען דא.

PARTRIDGE TIRES
Game as Their Name

עלעקטרישע פיקסטשורס
א זעקס־צימערען אויסשטאטונג.
א זעלטענע מציאה. $19.50
היי עפישענסי לעמפ קו.
414 יאנג סטריט.
אפען אין די אוועגטען.

קאהען און קאהען
באריסטערס און נאטארי פאבליק
א. א. וו.
סאן לייף בילדינג
60 וויקטאריא סטריט.
מיין 2684.
אברהם קאהען נאלט 267
שעמיעלס קאהען דזשאנקשאן 1545

דר. ס. פערלמאן
דענטיסט
341 באטהיורסט סטריט.
טעלעפאן קאלעדוש 5720
ניט אכטונג אויף דער גרויסער עלעק־טרישער שילד.
ברידזש ארבייט צו מעסיגע פרייזען.
אפען אין אוועגטן.

דר. דזשאזעף פייד
דענטיסט
מאכט באקאנט אז ער האט איבער־נעגומען די פראקטיק פון
דר. מ. שוואבע
137 בעווערלי סטריט
טעלעפאן, קאלעדוש 5483 פאר אפאינטמענטס.
ברידזש ארבייט ספעשעלטי.

YOLLES
HIGH CLASS FURNITURE

יאלעסעס מיטען סיזאן סייל אויף פוירניטשור

איצט איז די צייט צו קויפען פוירניטשור ביי יאלעסען ווייל מיר פארקויפען אויס אונזער סטאק פון די בעס־טע פוירניטשור און סטאוס. מיר ווילען אויספארקוי־פען אלעס און איהר זאלט נישט פערפעלען די געלע־גענהייט און קויפען ווייל איהר קענט סייפען געלט און דאס וואס איהר ווילט.

אויך האבען מיר ספעשעל נארגיינס פאר די לייטע זוכן נרענגען די פאמיליעס אהער פון יזראפ. עס זוכט זיך אויך לוינען צו קוי־פען פוירניטשור ביי יאלעסען

קויפט איצט פוירניטשור ווייל איהר וועט דארפען באלד צאה־לען לוקסערי טעקס. איהר מוזט נישט נעהמען די פוירניטשור איהר קענט איצט אויסקלייבען און מיר וועלען דאס האלטען פאר אייך פרי אחז עקסטרא טשארדזשעס ביז איהר וועט דאס דארפען האבען.

קויפט פוירניטשור איצט און צאהלט נישט קיין לוקסערי טעקס

ל. יאלעס 379-81
קווין סט. וועסט

בליינט ניט פארפרעמדט

וועז איהר פאהרט אין קאנטרי פאר די זומער חדשים זעהט אז אייער טאראנטא זאל אייך ניט פארפרעמדט ווערען

קומט אריין אין זשורנאל אפיס און זעהט אז דער

„אידישער זשורנאל"

זאל אייך נאך פאהרען און דערצעהלען וועגען אלעס וואס אין אייער שטאדט און אויסער אייער שטאדט פאסירט

איהר קענט סובסקרייבען דעם זשורנאל פאר איין חודש, פאר צוויי, פאר דריי און זאגאר פאר גאנצע פיעה

אייער קאנטרי בריעף טרענער וועט איהם אייך ברענגען יעדען פריהטארנען

אין דער רויטער מאסקווע

די פאלענדע קארעספאנדענץ פון דעם פראנצויז, זשול ראקווע, איז ערשינען אין דעם "סאוויעט ראשיע" דער אפיציעלער ארגאן פון דער סאוויעטען ביורא אין אמעריקא, פון וואנען מיר איבערזעצען עס.

מיינע פריינט האבען מיך געוויינט — "איהר ריזיקירט צו ווערען דער שעיר - לעזאזל פאר אלע זינד פון דער אנטאנט. אויב איהר ווילט האבען שטארקע איבערלעבונגען, דו וואלט איהר ניט געהן קיין אפריקא אויף וואנד נאך עלעפאנטען? דאס איז זיכער מוענינער געפעהרליך, ווי צו געהן אין רעם לייבען - הייל — לענין'ס אויסערארענטליכע קאמיסיע" . . .

איך האב דא עצות פון מיינע פריינט ניט אנגענומען. ניט דערפאר וואס איך בין אזוי בראוו, נאר דערפאר וואס איך ווייס גראדע אביסעל וועגען רוסלאנד. אינזער געוועזענער מלחמה־שותף, כאטש הינטערשטעליג און אונ־ציוויליזירט, איז גאר ניט עהנליך צו די כינעזער אין דער באהאנדלונג פון אויס־לענדער. אן אויסלענדער — ספעציעל, אויב ער קומט פון פראנקרייך — וועט אויף קיין אופן ניט געשטערט ווערען אפילו פון דער רעגירונג. אמן, אמן פון פאלק. מ'האט אנווייזונג אויף אומאנגע־נעמע ערפאהרונגען פון אויסלענדישע קאנסולען אין פעטראגראד, אבער, איך בין ניט געגאנגען אהין מיט קיין פא־ליטישען צוועק, נאר בלויז אלס א פריד־ליבער און היהיגער באאבאכטער. נאך אלעמען, האט איך קוקען אלע אויסער־ארענטליכע קאמיסיעס פון דער וועלט גלייך אין די אויגען. מיר האבען זיי מיר טאן דערפאר וואס איך באלאנג צו דער זעלבער נאציאן, וועלכע האט ארויס גענעבען פאינקארע און פאש, מענער פארראסטע ביי די באלשעוויקעס? אויפ'ן לעצטען פאל, האב איך אן אומ־באשטרייטבארען ארגומענט צו מיין אונסטען. הענרי גיולבא און רען מארט־שאנד, ביידע פראנצויזען און אלענגלי־זשורנאליסטען ווערען פון דער רויטער מאסקווע פארלעבענט אלס העלדען. פי־לע יאהרען צוריק איז א גרויסע זינדי־גע שטאט געשאנעוועט געווארען צוליב דעם זכות פון זיעבען צדיקים. לאמיר האפען, אז צוליב דער אנוועזענהייט פון פראנצויזישע פארשטעהער אין דעם קא־מיטעט פון רויטען אינטערנאציאנאל וועט אינזער ארימע נאציאן ניט פאר־ראמט ווערען פאלשטענדיג. — אבער עס וועט האלטען גאר שלעכט וועל איך זיך אנכאפען אן דער שטרוי. פארוואס ניט?

ס'איז קלאהר, אז איך האב ניט גע־מאכט קיין טעות אין חשבון.

איך האב פארבראכט אין מאסקווע איבער א מאנאט און בין ניט דערשע־סען געווארען. איך בין ניט געקומען אין קיינע רייבונגען מיט דער אויסער־ארענטליכער קאמיסיע. אין אלע רעגי־רונגס - דעפארטמענטס, וואו איך בין געווען, האט מען מיך אויפגענומען מיט אזא פריינדליכקייט און איידעלקייט, אז ס'האט איבערשטיגען מיינע ערוואר־טונגען.

מיינט ניט, אז איך וויקעל זיך אין מאנטעל פון קאמוניזם און באד זיך אין די ליכט - שטראלען פון מיינע באריהמ־טע ברידער גיולבא און מארטשאנד. מיין געוויסען איז ריין. איך האב קיינ־מאל ניט געזאגט קיין ליגען. איך רוף זיך ביים אמת'ען נאמען און גיב גע־נייע אינפארמאציעס וועגען זיך. און ניט קוקענדיג אויף דעם האט מען מיר געגעבען א גוטען צימער אין א "מא־וויעט - הויז" (ד. ה. אין א נאציאנאלי־זירטען האטעל) און מ'האט מיך פריינד־ליך צוגעלאזען און אויפגענומען אי־בעראל.

איך וועל זאגען גאר מעהר — לעצ־טע וואך האט מען מיר געגעבען אן ער־לייבעניש צו קויפען אין א סאוויעט - קראם, אן אנצוג, א פאר שיך און אן אויבערמאנטעל. צו קריגען אזא ערלוי־בעניש אין מאסקווע, מיינט אז דער קריגער איז אן אויסערגעוועהנליך מזל־ריגער חבר־מאן, אדער איז א גרוי־סער ליעבלינג ביי די אויטאריטעטען. איך מוז מודה זיין, אז איך האב גע־נראגען די ערלויבעניש גאר אהן מיה. פאהרענדיג קיין מאסקווע האב איך פאר זיך מיין באגאזש און בין פאקטיש געבליבען אהן קליידער. האב איך גע־דארפט צושטעלען באוויזע פון דעם, און דאס האט מיר גענומען איינינע טעג. שליסליך בין איך געווען ערפאלגרייך, און איצט קאן איך מיט שטאלץ זאגען, אז סאוויעטען - רוסלאנד האט מיך א־נערקענט אלס א בירגער, וועלכער איז חשוב גענוג צו זיין בארעכטיגט צו א פאר שיך. איז עס ניט שמייכעלהאפט?

אין דעם לעצטען מאמענט, האט דער יונגערמאן, וועלכער האט אויסגע־שריבען די ערלויבעניש, מיר געפרעגט: "קאמעראד, זייט איהר א מיטגליעד פון דער פראנצויזישער גרופע פון דריטע־אינטערנאציאנאל?"

איך בין זיך מודה, אז איך האב זיך דערשראקען: ער קען מיך נאך אנ־נעהמען פאר א "בורזשוי" און "אימ־פעריאליסט" א "ריינער פון דער אנ־טאנט", און צוריסען די ערלויבעניש אויף שטיקלאך.

איך בין אבער ביינעשטאנען דעם נסיון אין געזאגט דעם אמת.

"ניין, — האב איך געענטפערט — "איך האב גארנישט צוטון מיט'ן דרי־טען אינטערנאציאנאל, אבער איך גוי־טיג זיך זעהר שטארק א מלבוש און אין א פאר שיך".

דער יונגערמאן האט א שמייכעל געטון און האט מיר דערלאנגט די ווערט פולע פאפירען, — "נעהמט עס, קאמע־ראד" — האט ער געזאגט.

איך מוז דערמאהנען, אגב אורחא, אז איך בין אזוי געווארען אין דער צום טיטעל "קאמעראד", אז איך האב מיר דאס קומענדיג צוריק קיין פאריז וועל איך פון דעם האבען געבערענ־טע צרות, "קאמעראד מיניסטער" "קא־מעראד רעדאקטאר" . . . איהר וועט עס מוזען מחל זיין איינעם, וועלכער געהערט זיך אום פון דעם לאנד פון די רויטע קאמעראדען. דא, אין רוסלאנד, וואלט איך זיך באליידיגט, ווען עמיצער וואל מיך ריפען אויפ'ן אלט - מאדישען איפן. ס'איז דא מעהר אינטימיטעט, צוטרויען און פריינדליכקייט אין דעם ווארט "קאמעראד" ווי אין "מוסיעי", "מעלכער קלינגט פרעמד, און אין "ביר־גער", "מעלכער איז אומבאשטימט.

אן אלטער רוסישער גענעראל, וועל־כער איז איצט מיט דער רויטער ארמיי, האט מיר געזאגט, אז ער, דער עקס - עקסעלענץ, האט ליעב דעם ווארט "קא־מעראד".

"אט די פארמע פון אהרעסירען, מאכט מיר עפעס פיהלען זיך אינגער — "קאמעראד". עס דערמאהנט מיר אן מיין יוגענד, אן מיינע שול - טעג. איך פיהל זיך גליקליכער אין מיט דרייסיג יאהר אינגער".

עגטשלדיגונג פאר דער אבווייכונג. לאמיר זיך אומעהרען צום ענין. פון דעם ווארט "קאמעראד" צו די לעבעדי־גע "קאמעראדען" און צו די וואונדער־ליכע זאכען, וועלכע זיי האבען אויפגע־טון פאר די צוויי יאהר פון דער רויטער רוסישער טראגי - קאמעדיע.

טיילווייז צוליעב די פארשיערענע פראצעדורען, וועלכע איך האב געדארפט דורכמאכען, כדי צו קריגען די קליידער, און אויך צוליעב אנדערע זאכען, מיר קודם - כל אויסגענומען צו באקע־נען זיך מיט דער ארגאניזאציע און אר־בייט פון מאסקווער סאוויעט.

אין דער מאדערנער מאסקווע זע־נען גאר פיעלע זאכען אנדערש ווי ביי אינז. לויט נאך דער סאוויעטען - קאנ־סטיטוציע (ס'איז דא אזא זאך, עס הענגט אין אלע אפיסעס און איז אויס־געקריצט מיט גאלדענע בוכשטאבען אויף א נייעם מאנומענט לעבען דער הויז פון מאסקווער סאוויעט) זענען די באציהונגען צווישען דעם שטאאט אן די מוניציפאליטעטען גאר ניט אזעלכע, ווי אין די בורזשואזע רעגירונגען. הוס־לאנד איז דאס לאנד פון סאוויעטען. יעדער סאוויעט איז זעלבסט - רעגי־רענד און איז ניט אינטערעסירט צו קיינעם. כדי צו פארשטעהן די מאדער־נע רוסלאנד, מוז מען עס שטודירען פון אונטען און ניט פון אויבען, פון דער לא־דער רעגירונג ביז צו די שטאאטלי־כע אינסטיטוציעס.

די פיהרער פון רוסלאנד, לענין און טראצקי, זענען פיעלע מאל געמאהלען און געשילדערט געווארען, אבער, די קלע נערע העלדען פון מיין געשיכטע, רעגירער פון מאסקווע און די שטאט־ריסטריקטען, ערשיינען צום ערשטען מאל, פאר דיר לעזער.

מיר מוזען, אבער אנפאנגען מיט א גרויסען העלד, נעמליך, קאמעראד קאמענעוו.

ער איז דער מעיאר פון מאסקווע. דער הייפט - באאמטער, דער פרעזי־דענט אין פיהרער פון דעם "מאסקווער קאונסיל פון ארבייטער, פויערים און סאלדאטען דעלעגאטען".

איבערהויפט זאגען, אז קאמעראד קאמענעוו איז פאר קיין פאל ניט קיין ארבייטער, פויער, אדער סאלדאט. ער איז איינער פון די אינטימסטע פריינט פון לענין און טראצקי און, ווי זיי, ער גערעכנט אלס אן אומבאשטימט, א געוועזענער פאליטישער עמיגראנט, א סאציאליסט, האט געדרוקט פאמפלעטען און געהאלטען רעוואלוציאנערע רעדעס אויף סטודענטען - פארזאמלונגען אין שווייץ. אין די פארגיגע יאהרען אין ער געווען א פאליטישער פארברעכער אין איז פארטריבען געווארען קיין סיביר — מיט איין ווארט, אלעס וואס עס ווערט פארלאנגט פון א איצטיגען רוסישען פאליטיקער.

— דער אמת'ער נאמען פון מאסקווער מעיאר איז ניט קאמענעוו, נאר ראזענ־פעלד, אבער אין זיין אויסזעהן קאן מען ליט באמערקען קיין סעמיטישען אפ־שטאם. ער קוקט אויס שעהן, מיט גרויע אויגען און פון דער ווייטענס איז ער עהנליך (די איראניע פון שיקזאל) צו דעם געוועזענעם צאר ראמאנאוו.

אויב דער פרעזידענט פון מאסקווער סאוויעט איז בלויז "אן ארבייטער אויס איבערצייגונג", קאן דאסזעלבע ניט גע־זאגט ווערען וועגען די איבעריגע שטאט פאטערס.

דאס איז אן אימשטאנד, וועלכער האט מיך איבעראשט. אין איז ווערט פארציכענט צו ווערען: מאסקווע ווערט רעגירט פון עכטע ארבייטער און פרא־לעטאריער. דער צוטיש פון "אינטעלעק־טועלען", געוועזענע, אדוואקאטען און זשורנאליסטען, וועלכע זענען געווארען "ארבייטער און פויערים", איז גאנץ אומבאדייטענד.

די ארמיניסטראציע פון א שטאט מיט א צוויי - מיליאנינער באפעלקע־רונג, איז אלע מאל א שווערע אין קאמפ לויצירטע ארבייט. די פארוואלטונג פון א "קאמונע" מיט צוויי מיליאן נפשות די פארוואלטונג פון א גרויסער סאצי־אליסטישער שטאט, איז איינפאך צום שטויינען. חוץ די געוועהנליכע ארבייט־אונטען און ניט פון אויבען, פון דער לא־דער יונגערמאן, ווי די גאנצע וועלט וואלט געווען איהרע: עס פאהרט אן אלטער אפגעפרעסענער הער און ווינט זיך מיט'ן שווערען גוף הין און הער.

פיהלען זיך ניט אט די "בעסערע" מענשען אביסעל פרוקרע אנקוקענדיג די גרויסע טראקס אנגעפראפט מיט מענ־שען־ווארע און די איינגענע גערמקייט? גיט עס ניט עפעס א ריהר אין זייערע אויגען? אריסטאקראטישע נשמות? אדער, גיט זיך טאקע יא עפעס א באוועג הינטער דעם מיט פעטט פארגאסענעם אויבערפלאך, עס כאפט זיי יא אן עפעס אן אומצופריעדענהייט, נאר — הלמאי פארשטעלען די גרויסע טראקס דעם וועג, פארוואס מוזען זיי עס פאה־רען אזוי לאנגזאם? גוואלד, מען וועט דאך נאך די "דענס־פארטי" פארשפעטי־גען! — קאכען זיך און זיינען אומצופריע דען אונזערע "בעסערע" מענשען וועלכע פאהרען ברייט צולעגט אין די גרויסע אויטאמאבילען. די איינציגע אומצו־פריעדענע מיט אלע נייעסען.

ער וויל א טראנספער.

א גרויסער טראק מיט א פאר טעג צו ריק האט ער געפיהרט פלייש און איצט פיהרט ער — אן אנדער סארט פלייש. מיט א מאטארמאן און קאנדוקטאר. דער לעצטער רופט קאסטומער און שטאפט אן די קעשענעס מיט קוואדערס. "קיעל און דאנערס!" שרייט ער מיט באגומענע קלות. "וועסט טאראנטא, רייט טו דזשאנקשאן!"

עס לויפט צו אן אלטער, פאר־שוויצטער ארבייטער.

"דו יו טרענספער פאר באט־הוירסט?"

— ניין, לאט דער קאנדוקטאר — מיר טרענספערען ניט.

א טראנספער האט ער איהם גראדע יא געקענט געבען, נאר עס איז צוויי־פעלהאפט צו דער ארבייטער וואלט איהם אנגענומען. דעם איינציגען טרענספער וועלכען ער האט איהם געקאנט געבען אין דעם טומעל און גערודער, אין דעם ווירבעל פון טראקס און אויטאמאבילען איז — פאר'ן מלאך המות פיליכט.

צוריסענע הויזען.

גוט איז געווען איינעם, דעם ערשטען טאג פון סטרייק, ווען ער האט גע־קראגען א רעגעלע "דזשיטני", עס איז טאקע געווען ענגלאך, אבער וועניגסט־טענס, איז מען געווען זיכער מיט... גאנצע הויזען.

אויף די גרויסע טראקס האט מען אויף גיך געמאכט בענק, און אזוי גרויס איז געווען די איינלעניש און אזוי פארטאטשנע די ארבייט, אז טשווקעס האבען געמאכט א תל פון פיעלע הויזען אין קליידלאך. אויב איהר האט גע־זעהן און אויב איהר זעהט נאך איצט מענשען פארדעקענדיג מיט'ן האנט א גע־וויסען טייל פון קערפער זאלט איהר זיי אין גארנישט חושד זיין... דאס זיינען אונזערע "בעסערע" מענשען, וועלכע זיי געפאהרען אויף די גרויסע טראקס.

סצענקעס פון קאר סטרייק

פון פייוווקע.

טאראנטא פאהרט.

ווער האט עס געזאגט, אז טאראנטא געהט צו פוס? — טאראנטא פאהרט!

מען האט ארויסגעשלעפט די בעבע־כעס אין גאס, צובראכענע רעדלאך, מאטארסייקעלס, וועליסאפעדען, אלטע אויטאמאבילס און עס איז א לעבעדיגע וועלט. גרויסע טראקס אין וועלכע מען פיהרט, אין געוועהנליכע צייטען, כל המינים סחורות: מילך און בעט־געוואנט, מעבעל און פלייש, פיהרען איצט — מענשליכע וואר, איבער די הויפט גאסען, קווין און יאנג, ציהען זיך לאנגע פראצעסיעס פון אויטאמאבי־לען פון פארשיערענעם גרויס און קליין, און עס טראגען זיך פון דארט הילכיגע געשריי־ען אין קווייטשעריען — דער שיינט עס, אמוזירט זיך גרויסארטיג.

אין ניט וועניגע אויטאמאבילען האבען די פאסאזשירען געמאכט זיך גאנץ באר־קוועם: די מענער האבען זיך צו־נעצט אויף די זיץ-ערטער אין די פרויען — אויף זייערע שויסען. דער געלעכ־טער וועלכער הילכט ארויס פון די אוי־טאמאבילען צייגט אז ביידע געשלעכטער זיינען צופריעדען פון דעם נייעם פאראר־דענונג. שלעכט איז ווער דעם וועלכער קריגט ארויף זיין שוים א פליאטע פון עטליכע מאל "סוויט סיקסטין" און פון געוועזענעם פרעזידענט טאפטס וואג... אבער די נייקייט פון דער זאך פארכאפט אלעמען און אפילו אזא "אומ־באקוועמליכקייט" ווערט העלדיש און גוטמוטיג ארבערגעטראגען.

חכלל טאראנטא פאהרט און אמוזירט זיך אויף'ן גרויסארטיגען שטיינער!

אָרים אין רייך.

קאבצאנסק פאהרט אין גרויסע טראקס, און עס טרייסעלט אויס די קישקעס, און צובראכענע די ביינער און מע־כאפט זיך אן, אויס אלטע געוואוינ־הייט פאר א "סטראפ"... און פאר זיי און נאך זיי פאהרען די רייכע אין גרויי־סע "אוועלעטרס" און "מעקלאקלינס", זייערע קארס זיינען גרויס און גראאס אין פיהרען איינעם אדער צוויי פאסאזשירען. עס פאהרט א רייכע דאמע און צאצקעט זיך מיט אן אויסגערונדעלטען הינטעל, קוקט איהם ליעבליך אין די אויגען; עס פאהרט א יונג מיידעל אן אויסגעפוצטע, אן אויסגעפארבטע, מיט ווייכע קייללעך דינע פינגער, א צופיעסטשעטע, צו־באלעוועטע, און קוקט ארויס טראציג אין דער וועלט אויס.

אויך בין ניט געקומען אין קיינע רייבונגען מיט דער אויסער־ארענטליכער קאמיסיע. אין אלע רעגי־רונגס - דעפארטמענטס, וואו איך בין געווען, האט מען מיך אויפגענומען מיט אזא פריינדליכקייט און איידעלקייט, אז ס'האט איבערשטיגען מיינע ערוואר־טונגען.

מיינט ניט, אז איך וויקעל זיך אין מאנטעל פון קאמוניזם און באד זיך אין די ליכט - שטראלען פון מיינע באריהמ־טע ברידער גיולבא און מארטשאנד. מיין געוויסען איז ריין. איך האב קיינ־מאל ניט געזאגט קיין ליגען. איך רוף זיך ביים אמת'ען נאמען און גיב גע־נייע אינפארמאציעס וועגען זיך. און ניט קוקענדיג אויף דעם האט מען מיר געגעבען א גוטען צימער אין א "מא־וויעט - הויז" (ד. ה. אין א נאציאנאלי־זירטען האטעל) און מ'האט מיך פריינד־ליך צוגעלאזען און אויפגענומען אי־בעראל.

איך וועל זאגען גאר מעהר — לעצ־טע וואך האט מען מיר געגעבען אן ער־לייבעניש צו קויפען אין א סאוויעט - קראם, אן אנצוג, א פאר שיך און אן אויבערמאנטעל. צו קריגען אזא ערלוי־בעניש אין מאסקווע, מיינט אז דער קריגער איז אן אויסערגעוועהנליך מזל־ריגער חבר־מאן, אדער איז א גרוי־סער ליעבלינג ביי די אויטאריטעטען. איך מוז מודה זיין, אז איך האב גע־נראגען די ערלויבעניש גאר אהן מיה. פאהרענדיג קיין מאסקווע האב איך פאר זיך מיין באגאזש און בין פאקטיש געבליבען אהן קליידער. האב איך גע־דארפט צושטעלען באוויזע פון דעם, און דאס האט מיר גענומען איינינע טעג. שליסליך בין איך געווען ערפאלגרייך, און איצט קאן איך מיט שטאלץ זאגען, אז סאוויעטען - רוסלאנד האט מיך א־נערקענט אלס א בירגער, וועלכער איז חשוב גענוג צו זיין בארעכטיגט צו א פאר שיך. איז עס ניט שמייכעלהאפט?

אין דעם לעצטען מאמענט, האט דער יונגערמאן, וועלכער האט אויסגע־שריבען די ערלויבעניש, מיר געפרעגט: "קאמעראד, זייט איהר א מיטגליעד פון דער פראנצויזישער גרופע פון דריטע־אינטערנאציאנאל?"

איך בין זיך מודה, אז איך האב זיך דערשראקען: ער קען מיך נאך אנ־נעהמען פאר א "בורזשוי" און "אימ־פעריאליסט" א "ריינער פון דער אנ־טאנט", און צוריסען די ערלויבעניש אויף שטיקלאך.

איך בין אבער ביינעשטאנען דעם נסיון אין געזאגט דעם אמת.

"ניין, — האב איך געענטפערט — "איך האב גארנישט צוטון מיט'ן דרי־טען אינטערנאציאנאל, אבער איך גוי־טיג זיך זעהר שטארק א מלבוש און אין א פאר שיך".

ענגלאנדס ארגאניזירטע ארבייטער און דער גאספעריזם

ביידע ארבייטער קאנווענשאנס זענען פארגעקומען אויף דעם בריטישען באדען, די קאנווענשאן פון דער א. פ. א. ל. און מאנטרעאל, און די צוואנציגסטע קאנווענשאן פון דער ענגלישער "לייבאר פארטי" ווערט יעצט געהאלטען אין סקארבאראה, ענגלאנד. פארגלייכט מען דיעזע ביידע קאנווענשאנס פון ארגאניזירטע ארבייטער, זעהט מען גלייך ווי נישטיג אין קליין עס איז גאספערסעס ארגאניזאציע מיט איהרע פיער מיליאן דיוס־צאהלער געגען דער ענגלישער ארבייטער פארטיי.

ווען עס האט זיך אויף דער לעצטער פעדעריישאן קאנווענשאן גע־האנדעלט ווענען פארלאנגען פון די אלייאירטע, אז די בלאקאדע געגען רוסלאנד זאל ארגנטערגענומען ווערען, האט שמואל גאמפערס גענומען אלס איסטאריטעט דעם אמעריקאנער שטאאטס־סעקרעטער קאלבי פאר אן עדות, אז די בלאקאדע מוז בלייבען, ווייל אין רוסלאנד הערשט אן אונפארשאנטווארטליכע רעגיערונג.

אזוי האנדלען אמעריקאנער ארגאניזירטע ארבייטער.

און די ענגלישע ארבייטער?

אויף דער קאנווענשאן פון דער "לייבאר פארטי" איז מיטוואך אנ־גענומען געווארען א באשלוס צו פארערען די אנערקענונג פון דער סאוויעט רעגיערונג.

אלוי ארבייטער קאנווענשאנס — אבער וואס פאר אן אונטערשיעד צווישען זיי.

דער „זשורנאל" וועט העלפען די נארוינטע

ביי אונז אין קאנאדע איז דערווייל ניטא קיין אידישע אימיגראצ־יאנס געזעלשאפט, וועלכע זאל אכטונג געבען אויף די אינטערעסען פון די אידישע אימיגראנטען, אמת, דער קאנאדער אידישער קאנגרעס פלעגט אנזיהבען אן אינטענסיווע אימיגראציאנס הילפס־טעטיגקייט, אבער דערווייל איז עס נאר א פלאן, און דער אידישער אימיגראנט וועלכער קומט קיין קאנאדע איז דערווייל הילפלאז.

אבער דא האנדעלט זיך ניט וועגען דער הילפלאזיגקייט אליין.

אין די לעצטע עטליכע טעג האט דער "זשורנאל" ערהאלטען פיע־לע קלאגען פון פערזאנען, וועלכע זענען אנגעקומען אהער נאך פיעלע שווערינקייטען, און מאנכע פון דיעזע פערזאנען האבען אנ־איבערגע־געבען פון דיעזע פערזאנען האבען אנ־איבערגע־געבען פון דיעזע פאקטען, ווי אזוי מען האט זיי בארויבט און באר־שווינדעלט אויף'ן וועג, און וויפיעל שווערינקייטען זיי זיינען אויסגע־שטאנען פון "ביזנעס"־הובערס מענשען. איידער זיי האבען זיך מיט מאטערנישען דערשלאגען צום קאנאדער באדען.

כל זמן דיעזע קלאגען זענען געוועזען איינצעלנע, האבען מיר געדענקט, פיעלייכט איבערטרייבען דיעזע פערזאנען, אבער אין די לעצטע טעג זענען דיעזע אנקלאגעס געווארען אפטערע און מעהר באגרינ־דעטע. און פיעלע פון זיי באקלאגען זיך אויף היימעל־שרייענדע פאר־ברעכענס, וועלכע זענען געגען זיי באנאנגען געווארען.

דיעזע אלע פאסירונגען טארען מעהר ניט פארשוויגען ווערען.

אמאל איז עס געוועזען מיט פארשידענע געלט־שיקונגען און יעצט איז עס אריבערגעטראגען געווארען אויף אן אנדער פעלד.

די אלע באריכטען האבען דא מעהרסטענס פריינט אדער קרובים, און דאס וואס עס מוז צוערשט געטון ווערען, איז אז דיעזע אלע פאר־אינטערעסירטע פערזאנען זאלען זיך צוזאמענקומען, און אנהויבען אן אקציע געגען די רויבערייען.

אויב פאר א יחיד איז עס שווער צו טון, איז עס אבער לייכט פאר די אלע. וואס זענען גאר פאראייניגט. אמת, מיר ווייסען ניט צו דיעזע באריכטען קענען פיעל יעצט געווינען, ווייל זיי זענען דאך שוין באריכט געווארען, אבער זייער טעטיגקייט קען פארהיטען אז אנ־דערע אויפלכע עלענדע און אומגליקליכע ווי זיי, זאלען ניט באריכט ווערען.

דאס איז דער ערשטער שריט וואס מוז זאפארט אונטערנומען ווע־רען — אז דיעזע אלע אימיגראנטען און פריינט זאלען זיך צוזאמענקומען, און אונטערנעהמען א פאראייניגטע טעטיגקייט.

עס איז אבער איך מעגליך דערווייל א צווייטע טעטיגקייט. אין דאס איז ווענדען זיך צו דער עפענטליכער מיינונג וועגען דיעזער גאנצער אנגעלעגענהייט. אין אין דיעזען זין ווי אין ערשטען, איז דער "אידי־שער זשורנאל" גרייט צו העלפען מיט אלע זיינע מעגליכקייטען.

מיר פארלאנגען אבער איין זאך, אז די קלאגעס זאלען ניט געמאכט ווערען סתם אין דער וועלט ארויס, נאר פארזיכטיג און באר־גרינדעט.

יעדע קלאגע זאל זיין —

ערשטענס — אלעס זאל זיין שריפטליך.

צווייטענס — זאל האבען דעם גענויען נאמען און אדרעס פון קלאגער.

דריטענס — באגלייט פון צוויי אונטערשריפטען, וועלכע באשטע־טיגען די קלאגע.

ווען מיר וועלען פארהאלטען א צאהל אזעלכע באגרינדעטע קלאגעס, דעמ דער זשורנאל פון זיין זייט זעהען, אז דיעזע אלע קלאגעס זאלען ערלעדיגט ווערען צו דער ברייטער עפענטליכקייט, און צווייטענס זאלען זיי אויך צוגעשטעלט ווערען צו די נייטיגע אינסטיטוצ־יעס. וועלכע זענען אומשטאנד צו באשיצען דעם אימיגראנט.

ענגלאנדס ארגאניזירטע ארבייטער און דער גאספעריזם

ביידע ארבייטער קאנווענשאנס זענען פארגעקומען אויף דעם בריטישען באדען, די קאנווענשאן פון דער א. פ. א. ל. און מאנטרעאל, און די צוואנציגסטע קאנווענשאן פון דער ענגלישער "לייבאר פארטי" ווערט יעצט געהאלטען אין סקארבאראה, ענגלאנד. פארגלייכט מען דיעזע ביידע קאנווענשאנס פון ארגאניזירטע ארבייטער, זעהט מען גלייך ווי נישטיג אין קליין עס איז גאספערסעס ארגאניזאציע מיט איהרע פיער מיליאן דיוס־צאהלער געגען דער ענגלישער ארבייטער פארטיי.

ווען עס האט זיך אויף דער לעצטער פעדעריישאן קאנווענשאן גע־האנדעלט ווענען פארלאנגען פון די אלייאירטע, אז די בלאקאדע געגען רוסלאנד זאל ארגנטערגענומען ווערען, האט שמואל גאמפערס גענומען אלס איסטאריטעט דעם אמעריקאנער שטאאטס־סעקרעטער קאלבי פאר אן עדות, אז די בלאקאדע מוז בלייבען, ווייל אין רוסלאנד הערשט אן אונפארשאנטווארטליכע רעגיערונג.

אזוי האנדלען אמעריקאנער ארגאניזירטע ארבייטער.

און די ענגלישע ארבייטער?

אויף דער קאנווענשאן פון דער "לייבאר פארטי" איז מיטוואך אנ־גענומען געווארען א באשלוס צו פארערען די אנערקענונג פון דער סאוויעט רעגיערונג.

אלוי ארבייטער קאנווענשאנס — אבער וואס פאר אן אונטערשיעד צווישען זיי.

THE DAILY HEBREW JOURNAL

H. Winberg, Pres. & Gen. Mgr.

The Only Daily Jewish Newspaper in the Province of Ontario

PUBLISHED BY

CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., Limited

251 - 253 Queen Street West Telephone Adelaide 2078

Subscription Rates $5.00 Per Year

Single Copy — 2 Cents

Entered as Second Class Mail Matter at C. P. O. Toronto Ontario January 22nd. 1913.

הילפס - קאנפערענץ פון גאנץ רומעניען אפגעהאלטען אין בוקארעסט.

דר. יוליוס גאלדמאן, דער אייראפע־אישער דירעקטאר פון דער דזשאינט דיסטריביוטשאן קאמיטע, האט צוגעשיקט דעם ניו יארקער אפיס פון דער קאמיטע פאלגענדע דעפעשע, וועלכע ער האט גע־קראגען פון בוקארעסט:

בוקארעסט, 18-טען יוני. —

די דעלעגאטען פון 52 לאקאלע קא־מיטעטען פון אלט - רומעניען, וועלכע האבען זיך פארזאמעלט אין בוקארעסט אויף א קאנפערענץ צו פארהאנדלען די פראבלעמען פון דער הילפס - ארבייט אין רומעניען, בעטען אייך אויך אויבערצוגע־בען דער דזשאינט דיסטריביוטשאן קאמ־מיטע דעם דאנק פון אונזער גאנצען פאלק פאר דער ברייטהארציגקייט פון אונזערע אמעריקאנער ברידער און פון דיזערע מעשים פון ברודערליכער ליעבע. וואס ברענגען אזוי פיעל גוטס פאר די נויטבאדערפטיגע צווישען אונז. אונטער געשריבען: אדאלף סאלאמאן, פון זידערענט אוריה קארפ, סעקרעטער.

סצענקעס פון קאר סטרייק

פון פייוווקע.

טאראנטא פאהרט.

ווער האט עס געזאגט, אז טאראנטא געהט צו פוס? — טאראנטא פאהרט!

מען האט ארויסגעשלעפט די בעבע־כעס אין גאס, צובראכענע רעדלאך, מאטארסייקעלס, וועליסאפעדען, אלטע אויטאמאבילס און עס איז א לעבעדיגע וועלט. גרויסע טראקס אין וועלכע מען פיהרט, אין געוועהנליכע צייטען, כל המינים סחורות: מילך און בעט־געוואנט, מעבעל און פלייש, פיהרען איצט — מענשליכע וואר, איבער די הויפט גאסען, קווין און יאנג, ציהען זיך לאנגע פראצעסיעס פון אויטאמאבי־לען פון פארשיערענעם גרויס און קליין, און עס טראגען זיך פון דארט הילכיגע געשריען אין קווייטשעריען — דער שיינט עס, אמוזירט זיך גרויסארטיג.

אין ניט וועניגע אויטאמאבילען האבען די פאסאזשירען געמאכט זיך גאנץ באר־קוועם: די מענער האבען זיך צו־נעצט אויף די זיץ-ערטער אין די פרויען — אויף זייערע שויסען. דער געלעכ־טער וועלכער הילכט ארויס פון די אוי־טאמאבילען צייגט אז ביידע געשלעכטער זיינען צופריעדען פון דעם נייעם פאראר־דענונג. שלעכט איז ווער דעם וועלכער קריגט ארויף זיין שוים א פליאטע פון עטליכע מאל "סוויט סיקסטין" און פון געוועזענעם פרעזידענט טאפטס וואג... אבער די נייקייט פון דער זאך פארכאפט אלעמען און אפילו אזא "אומ־באקוועמליכקייט" ווערט העלדיש און גוטמוטיג ארבערגעטראגען.

חכלל טאראנטא פאהרט און אמוזירט זיך אויף'ן גרויסארטיגען שטיינער!

אָרים אין רייך.

קאבצאנסק פאהרט אין גרויסע טראקס, און עס טרייסעלט אויס די קישקעס, און צובראכענע די ביינער און מע־כאפט זיך אן, אויס אלטע געוואוינ־הייט פאר א "סטראפ"... און פאר זיי און נאך זיי פאהרען די רייכע אין גרויי־סע "אוועלעטרס" און "מעקלאקלינס", זייערע קארס זיינען גרויס און גראאס אין פיהרען איינעם אדער צוויי פאסאזשירען. עס פאהרט א רייכע דאמע און צאצקעט זיך מיט אן אויסגערונדעלטען הינטעל, קוקט איהם ליעבליך אין די אויגען; עס פאהרט א יונג מיידעל אן אויסגעפוצטע, אן אויסגעפארבטע, מיט ווייכע קייללעך דינע פינגער, א צופיעסטשעטע, צו־באלעוועטע, און קוקט ארויס טראציג אין דער וועלט אויס.

ערים אין רייך.

קאבצאנסק פאהרט אין גרויסע טראקס, און עס טרייסעלט אויס די קישקעס, און צובראכענע די ביינער און מע־כאפט זיך אן, אויס אלטע געוואוינ־הייט פאר א "סטראפ"... און פאר זיי און נאך זיי פאהרען די רייכע אין גרויי־סע "אוועלעטרס" און "מעקלאקלינס", זייערע קארס זיינען גרויס און גראאס אין פיהרען איינעם אדער צוויי פאסאזשירען. עס פאהרט א רייכע דאמע און צאצקעט זיך מיט אן אויסגערונדעלטען הינטעל, קוקט איהם ליעבליך אין די אויגען; עס פאהרט א יונג מיידעל אן אויסגעפוצטע, אן אויסגעפארבטע, מיט ווייכע קייללעך דינע פינגער, א צופיעסטשעטע, צו־באלעוועטע, און קוקט ארויס טראציג אין דער וועלט אויס.

א געהיימניספולער מארד איצט די גרעסטע סענזאציע אין ניו יארק

ניו יארק קאכט און שטירעמט מיט א געהיימניספולע מארד - סענסאציע, וואס האט געצויגען די אויפמערקזאמקייט פון גאנצען לאנד. מיט דעם מארד זיינען פארבונדען פיעלע זאכען, פון וועלכע די אפליציי וויל פארלויפיג ניט רעדען. עס איז אבער זיכער, אז ווען די אמינצעלהייטען וועלען באקאנט ווערן, וועט עספאראזאכען נאך א גרעסערע סענסאציע, ווייל אינ'ם מארד שיינען צו זיין פארמישט פיעלע פון דער הויכער נוי - יארקער געזעלשאפט, דאדנטער פריינען און מיידלאך.

דער מארד האט פאסירט לעצטען פרייטאג אין דער פריה. דער ערמארדטער דזשאזעף עלוועל, א באקאנטער וואל - סטריט געמבלער, איינגענומער פון טייערע ריינס - פערד אין א באריחמטער קארטען - שפיעלער, איז אין יענעם טאג אין דער פריה, געפונען געווארען פון זיין הויזמיידערקע וויצענדיג אויף א טשער מיט א דורכגעבערטען מיץ, מיט דער אויסגאהמע פון א רעוואלווער, האט מען ניט געפונען קיין שום שפור צו דעם מערדער.

עלוועל, וועלכער האט ניט געהערט מיט זיין פרוי, האט אליין באוואינט וועל'ס וואוינונג אין האט זיך אפגעזאגט אויף וועסט 70-טע שטערט אויף עטליכע סעקונדען. א שבן, סטריט. מיט א נאכט איידער ער איז געקומען אין גראדע דאן נאך ניט גע-ערמארדעט געווארען. דאס הייסט דאנער שלאפען, האט אריינגעשטעקט דעם קאפ דורך א פענסטער און דערזעהן ווי עלוועל איז ארויס פון'ם אוטאמאביל און דערהערט ווי אימיצער פון'ם אוטאמאביל האט איהם נאכגעשריען א "יעטע נאכט". דיזער שכן האט אויך געזעהן ווי עלוועל האט ארויסגענומען א שלי-סעל פון דער קעשענע און אויפגעשלאסען דיר טיר און אין אריין אינעווייניג.

די פאליציי, וועלכע אונטערזוכט דעם נאטען מארד האט ווי עס שיינט, בין איצט א גענוגיגן צעטעל וואס מיט עלוועל'ן האט זיך געטאן בין צו דער מי-נוט וואס ער האט אויפגעשלאסען זיין טיר און אין אריין אין זיין אפארטמענט. זי ווייסט אבער ניט וואס ווייטער האט זיך מיט איהם געטון און ווען זי וועט דאס ווייסען, וועט די מארד - געהיימניס זיין אויפגעלעזערט.

די פראגע אין אלזאו וואס האט פא-סירט מיט עלוועל'ן נאכדעם, ווי ער איז שוין געווען ביי זיך אין דער היים? די פאליציי איז זיכער, אז ביי איהם אין דער היים איז ניט געווען קיינער, ווען ער איז אהין געקומען. ווייל ער האט דאך געהאט ביי זיך דעם שלי'סעל און האט געמוזט אויפשלוסען די טיר אין-דער ער איז אריין אינעווייניג. אין אייב אימיצער אין דארט געווען, האט דיזער "אימיצער" געהאט א פאלשעז, אדער נאכגעמאכטען שלי'סעל, מיט וועלכען ער איז אריין אין דער עלוועל'ס אפארטמענט. עס קען אבער אויך זיין, אז דער מער-דער האט נאכן פריה אנגעקלונגען אין עלוועל'ס אפארטמענט און אזוי זיין יע-גער איז ניט געשלאפען האט ער דעם מרעמרען ארויסגעלאזט אין הויז. דאס ליינען אלץ טעאריעס, אויף וועלכע די פאליציי ארבייט. קיין באשטימטעס ווייסט מען אבער ניט.

נאך א פראגע וואס עגבערט די מחות קען די דעטעקטיוס, וועלכע זי כען אויפגעדעקען דיזע מארד - געהיימ-ניס איז, ווער האט דעם מארד באגאנגען א מאן אדער א פרוי? עלוועל האט געהאט פיעלע שונאים צווישען די מיט וועמען ער פלעגט אפט געמבלען. כיי איהם איז געווען א קליינינקייט צו פארלירען אדער געווינען הונדערט טויזענט דאלאר ביים קארטען טיש. די פא-ליציי ארבייט אויף דער טעאריי, אז שטאג, האט ער אין אוועגט געגעסען דינער אין דער אריסטאקראטישען ריטץ-קארלטאן האטעל צוזאמען מיט דעם בא-קאנטעוואיריישען באנקיר וואלטער לואי-סאן, מיט זיין פרוי מרס. לואיסאן און מיט דער לעצטער'ס שוועסטער ווייאלא קראון. מיט זיי האט זיך אויך געפונען א באקאנטער שפאנישער זשורנאליסט פון סויטס אמעריקא. ביי דיזען דינער האבען זיי אלע פארבראכט ביז ארום 11 אוהר, ווען די קליינע געזעלשאפט איז אויעך אין אמסטערדאם טעאטער אום'ן רוף גארדען ביי'ם אויזען די "זינגפעלד פראליטס". זיי זיינען פאר-בייגען אויפ'ן רוף גארדען ביז האלב נאך צוועלף ביינאכט. ארויסגערעכנדיג פון דארט האט זיך די קליינע קאמפאני ווי ער פלעגט אפט געמבלען. ווי ער האט זיך געטראפען מיט צווי מענער אין א פרי, מיט וועלכע ער האט פארבראכט א חיפשע צייט.

אלעס וואס מען ווייסט פארלויפיג איז דאס ארום פיער אוהר פארטאג איז געפאהרען "אן אויטאמאביל צו על-מיט זיין פרוי, האט אליין באוואינט וועל'ס וואוינונג. אין האט זיך אפגע-אן אפארטמענט אויף וועסט 70-טע שטערט אויף עטליכע סעקונדען. א שבן, סטריט. מיט א נאכט איידער ער איז געקומען אין גראדע דאן נאך ניט גע-ערמארדעט געווארען. דאס הייסט דאנער שלאפען, האט אריינגעשטעקט דעם קאפ

THE DOMINION BANK

סיטי האל ברענטש

קאר. קווין און מעראלי סטריט טאראנטא

3½ אינטערעסט געצאהלט אויף סייווינג דעפאזיטס פון א דאלאר אין העכער.

ברענטשעס אין טאראנטא

וו. וואלקער מענעדזשער

THE ROYAL BANK OF CANADA

טאטאל אסעטס איבער — $533,000,000

אויב איהר ווילט העלפען אייערע פרייזנד אין אייראפא פינאנציעל, קומט אין זעהט אונזער אויסלענדישען דעפארטמענט.

מיר זיינען אין א לאגע צו שיקען געלד אין די מעהרסטע טיילען פון אייראפא צו קלייע „רייטס". מיר האבען אויך צו פארקייפען טראוו-לערס טשעקס.

מיר רעדען אידיש, פוליש, רוסיש און איטאליעניש אינ'ם דאנדעס און טשעסטנאט סט. ברענטש.

D. ASLING, Manager

יעדער דארף האבען זויינינסטענס א קוואַרט מילך א טאג

זאגען שפייז - עקספערטען, געזונדהייטס - באאמטע און האקטוירי.

טאראנטא פארברויכט זוינינער זיי העלפט

דער דורכשניטליכער פארברויך פון מילך אין טא-ראנטא און בלויז פינף אכטעל פון א פאינט יעדען טאג.

און צוליעב טיטען געזונט דארף מען טרינקען וועניגס-טענס א קוואַרט מילך א טאג!

ספעציעל, אין די וואַרימע וועטערען ווען דער אפע-טיט אנטואגט זיך פון די שווערע שפייז.

וויל מילך איז א קאנצענטרירטע נאהרונג. עס ענט-האלט אלע עלעמענטען אין וועלכע אייער קערפער נויטיגט זיך. פראטעין, מינעראל, קארבא - הייד-רעטס — יעדען וויכטיגען עלעמענט אין באלאנ-סירטער פראפארציע.

און ס'איז די איינציגע שפייז וועלכע ענטהאלט „וויטעמיינס" דער עלעמענט וועלכער מאכט וואק-סען.

לייכט און גרינג צו פארדייען — מילך באלעכטיגט ניט אייער מאגען.

געשרייבענדיג מילך פריי צו יעדען מאלצייט, מאכענ-דיג מילך א וויכטיגען טייל פון אייער דיעטע, פאר דאפעלענדיג אייער מילך - אדרעד.

אדער בעט אייער שכנה צו לאזען א צעטעל אין איהר באטעל.

קויפען טיקעטס - 14 פאר א דאלאר - לוינט זיה

THE FARMERS' DAIRY

וואלמער ראוד און כרידזשטען שטריט.

טעלעפאן הילקרעסט 4400

יעדער טוט פעלקרזיש פון

וויל'סאנס פליגען פעדס

וועט פערניכטען מעהר פרעגען ניט $8 ווערטה פון ווילכען, אנדערען קלעפעדיגען פליגען-כאפער.

דער מארד איז אפשר באגאנגען געווא-רען פון איינעם, ביי וועמען עלוועל האט געוואוינען א גרויסע סומע געלט.

עס קען אבער זיין, אז דער מארד איז באגאנגען געווארען פון א פרוי, ווי ריסטריקט אטורני סוואן פון ניו יארק האט ערקלערהרט. האט עלוועל געהאט אינטימע פארהעלטניסע מיט ווייניג-סטענס פופציג פרויען אין מיידלאך. עס איז אויך מעגליך, אז דער מארד איז באגאנגען געווארען פון א בעטראגענעם מאן, פון אן אויסגערייצטען פאטער אדער פון א ראכעזוכטיגען ברודער פון איינע פון דיזע פרויען אדער מיידלאך.

די פאליציי טאפט פארלויפיג אין דער פינסטער. זי איז געקומען אויף פאר שטיידענע שפורען, אבער פון דיזע שפו-רען איז זי פארלויפיג בלויז דערגאנ-גען פיעלע פון די זאכען וועגען דעם ארט לעבען וואס עלוועל האט געפיהרט אין וואס מען האט פריהער ניט גע-וואוסט. ווער עס האט אבער באגאנגען דעם מארד איז פארלויפיג א טיעפעס געהיימניס.

די פאליציי גלויבט, אז עלוועל איז ערמארדעט געווארען פון איינעם וואס איז געקומען האבע געהמען פאר א פאר-פיהרער מיידעל. די דעטעקטיוס האב-בען געקראגען א שפור, וואס האט זיי געפיהרט אויף קיין מענטאקי. ווי די ערקלערונג לויטעט, האט עלוועל זיך באקאנט מיט דער טאכטער פון א ריי-כער פאמיליע און איהר איינגעריעדט זי זאל קומען קיין ניו יארק, און אז א מיטגליעד פון דיזער פאמיליע וואלט האב-בען געשווארען צו געהמען פון איהם א בלוטיגע ראכע.

דיזער מארד דערמאהנט אין דעם מארד פון סטענפארד ווייהס, וועלכער איז געטויטעט געווארען פון דעם באקאנ-טען יונגען פיטסבורגער מיליאנער הע-רי טהאו. סטענפארד ווהייס האט אויך געפיהרט א פרעהליכען לעבען אין האט עס טון געהאט מיט פרויען אין מיידלאך פונקט ווי עלוועל. די פראגע איז נור צי דא איז אויך פאראן א צווייטער הע-רי טהאו? מאנכע פון די דעטעקטיוס רענען, אז יא.

די פאליציי זוכט אויך א שפור צו דער פרוי און צו די צוויי מענער, מיט וועמען עלוועל האט פארבראכט אין דעם מאנטמארטר קאפע פלאץ אין דער האפ נונג, אז זיי וועלען אפשר קענען ווער פען א שטיקעל ליכט אויף דער געהייט-ניס. מען זוכט אויך אויס דעם שאו-פער פונ'ם אויטאמאביל. אין וועלכען עלוועל איז פארטאג צוגעפאהרען צו זיין הויז.

עלוועל איז געפונען געווארען זי-צענדיג א טויטער אין זיינע פאשאמאס און די פאליציי דריינגט דארום, אז קו-מענדיג אהיים האט ער זיך אויסגעטון און ניט פיהלענדיג שלעפעריג, האט ער זיך אויעגעזעצט לעזען א צייטונג. דער מערדער איז ווארשיינליך אנגעקומען אין דיזער צייט.

אז צווישען דעם מערדער און דעם ערמארדעטען איז פארגעקומען א גע-שפרעך דריינגט די פאליציי דערפון, וואס מען האט ניט געפונען דעם מינדעסטען סמן, וואס זאל איינען, אז צווישען זיי איז פארגעקומען א קאמף. עס איז מעג-ליך, אז זיי האבען זיך געקריגט; עס איז אויך מעגליך, אז דער מערדער האט געהאנדעלט אזוי שנעל, אז עלוועל האט קיין צייט ניט געהאט אפילו זיך אויס-צוהויבען פון זיין טשער.

אונטערזוכענדיג זיי, וואוינונג, איז די פאליציי געקומען אויף איינטערעסאנ-טע שפורען. זי האט געפונען אין זיין טע שפורען. זי האט געפונען אין זיין אפארטמענט א פאלשטענדיג אויסגעשטע-טעטען בוריאר מיט אלערליי ארטיקלען, וועלכע נור פרויען געבריכען, ווען זיי דארפען מאכען זייער טואלעט. די פא-ליציי האט אויך געפונען אנדערע סמנים, וועגען וועלכע זי, וויל פארלוי-פיג ניט ריידען אבער וואס צייגען, אז דער ערמארדעטער האט צוטון געהאט מיט א סך פרויען.

געבענס רענעלען פון א מיליאנער

האדרימאן, איינער פון די גרעסטע מיליאנערען אין אמעריקא, האט פאר זיין טויט אנגעשריבען די פאלגענדע כללים פאר יונגע מענ-שען, וואס וויל'ען האבען ערפאלג אין לעבען.

האדרימאן, איינער פון די גרעסטע מיליאנערען אין אמעריקא, האט פאר זיין טויט אנגעשריבען די פאלגענדע כללים פאר יונגע מענשען, וואס וויל'ען ערפאלג אין לעבען.

יעדער מאן דארף זיך אנבאפען אן אירגענד וועלכע אידעע אין איהר דורכ-פיהרען מיט ערפאלג — דאס איז דער זינן און צוועק פון לעבען.

מענשען שעצען זייערע מיטמענ-שען ניט נאך די טאטען, נאר נאך זייער רעדען. עס וועט אבער קומען א צייט, ווען די וועלט וועט קליגער ווערען און דאן וועט יעדער מענש ווערען געשעצט ניט נאכ'ן רעדען, נאר לויט זיינע מעשים.

יעדער מענש האט אין זיין לעבען אן עכבע און א פלוט, און דער ענ-גער, וואס כאפט זיך ניט שווימען, וועט דער וואסער אין הויך בלייבט א נארר.

א מאן דארף ניט הייראטען צוליב געלט, דער ערפאלג איז לעבען וועדעט זיך אן א גוטער "פול" קען קיין מאל א מענשען ניט שטערען אויף די פיס אויף אמימר. בלויז שווערע ארבייט און ער-פינדונגס גייסט קען ברענגען צום חבב-סטען לייטער פון הצלחה.

וועלכער מענש מיט א געזונטען פארשטאנד קען לייקלען אין גאט? רע-ליגיאן מאכט גליקליך דעם מענשען און פארשפרייט ציוויליזאציאן. (?)

איך גלויב באמונה שלמה, אז ווען פרויען וואלטען נעהמען אז ערנסטע אינטערעסע אין די געשעפטען פון זיי-ערע מענער, וואלט די וועלט שוין גע-שטאנען אויף א פיעל העכערע שטופע פון ציוויליזאציאן און גליק.

די איינציגע געפעהרליכע קראנק-הייט, פון וועלכע די אמעריקאנער ליי-דען, קומט פון דעם "געט - ריטש - קוויק - מיקראב".

ווען איך דארף אנשטעלען מענשען אין מיינע געשעפטען קוק איך ניט אויף זייערע קלייידער, וואס זיי טראגען אויף זייערע פלייצעס. נאר אויף די קעפ, וואס געפינען זיך איבער די פלייצעס.

צו יונגע לייט, וואס פרעגען ביי מיר אן עצה ווי צו ערוויבען אן ער-פאלג אין לעבען. האב איך צו זאגען פאלגענדעס: זייט העפליך און פריינדליך צו אלעמען, מיט אייער ארבייט מיט אזוי פיעל טרייהייט און איבערגעבענ-הייט ווי ווייט עס איז מעגליך און הייר-ראט אן עהרליכע, גוטע מיידעל, וואס זאל אייך וועלען מיטהעלפען אין אלע אייערע אונטערנעהמונגען.

איך גלויב, אז עס איז אימער בע-סער צו שטרעבען צום דאך איידער צום קעלער.

אום צו ערייכען דאס וואס די וועלט ריופט ערפאלג, מוז מען זעהר פיעל ארבייטען און מען דארף א ביסעל זיין פארגעשריטענער פון דער יעצטיגער צייט.

די ערשטע געזעטצע פון אונזער געזעלשאפט איז דאס אלע מענשען לען ארבייטען, ווי איז קאנ... צו פארבעסערען די אומשטענדען לעבען.

קלוגע מענער און פרויען

האלטען ניט זייערע איבע-רינע געלט אין הויז אדער טראגען עס ארום אין די קע-שענעס.

זיי ליינען עס אריין אין א סייווינג באנק אזוי אז דאס געלט פארדיענט געלט.

זעקס מאנאטען.

באשליסט יעצט צו לאזען אונז העלפען אייך שפארען, אינטערעסט געצאהלט יערע

אפגעצאלט קאפ. $9.700.000
רעזערוו פאנד $18.000.000
רעזארסעס $130.000.000

די בענק אף נאווא סקאשיא

ברענטשעס

קווין און מעקאהל ברענטש. מענעדזשער ה. סויטהערלענד

ספעדיינא אין דאנדעס ברענטש

מענעדזשער, ס. פ. נייבאם

פאן עד. 6416-6417-6418

BANK OF NOVA SCOTIA

Columbia Records

די גרעסטע מוזיק פון דער וועלט

Cantor Joseph Rosenblatt

די גרעסטע רעליגיעזע און אפערע - מוזיק איז געהען שעהן איידער ס'איז געווארען גרויס — און די קאלאמביא רעקארדס פארשאפען אויך דאס בעסטע פון די באציבערענדע שעהנקייט.

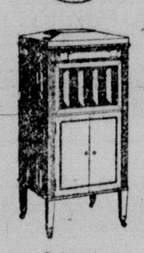
די אידישע מוזיק וועלכע די קאלאמביא רעקארדס שטעלען צו איז ברייט אין פארנעם אין ציפרידענשטע-לענד. צווישען די באריהמטע קאלאמביא ארטיסטען איז אויך דא הר. יאסעלע ראזענבלאט, דער באריהמטער טענאר וועמעס ארבייט פאר די אידישע מלחמה - קרבנות אין אייראפא, איז טוט באקאנט.

באנייסטערענדיג מעלאדיען, שעהנע לידער, מוזיק פון פארהענגען און געלעכטער, מאיעסטעטישער כאר, און ארקעסטער מעלעדשאנס, פאלקס-לידער וועלכע ריהרען דאס הארץ — אט דאס אלעס און מעהר ווי דאס האבען די קאלאמביא רעקארדס.

בעט אייער דיעלער צו שפילען די פאר אייך:

הזן ר' יאסעלע ראזענבלאט.

F 1933	רצת עתילתם את צמח הוד	כל נדרי / אל מלא רחמים
E 3034	אמר רבי אלעזר / לירושלים	ברכת כהנים / אתה יצרת
E 2819	וכל מאמינים / תתגדל ותתקדש	שופר של משיח / די נבואה
E 1932	ומפני חטאינו (חלק א') / ומפני חטאינו (חלק ב')	לא תחמוד (חלק ב') / לא תחמוד (חלק א')
E 3330	פריעדען / מיט געדר טאר מען ניט שטאלצירען	E 5126 / E 5067 / E 2699 / E 2900
E 5145	א ברעף פון 1916 / א כאפע	E 3173 / די נשמה פון ישראל / אזן א קינד



Standard Models up to $360

דזש'יקאב זילבערט, טענאר

ניי'ע קאלומביא רעקארדס געהען ארויס יעדען 10-טען און 20-טען פון מאנאט

COLUMBIA GRAPHOPHONE Co., Toronto

דיזע אלע רעקארדס און א סך אנדערע אידישע רעקארדס קענט אויהר באקומען בלויז ביי

מ. ס. מיראשניק

דראגיסט

דיעלער פון דעם

קאלומביא גראפאנא לא און רעקארדס

811 דאנדעס סט., וועסט

M. S. MIROCHNICK

811 Dundas St. West

מיר ריידען אידיש

— די —

קאלומביא רעקארדס

קאן מען הערען אין

The CECILIAN Co. Ltd.

247 Yonge St.

הערט די רעקארדס

אין די

BEATTIE

Agency

26-28 Yonge St. Arcade

ברענטש סטארס:

201 Danforth Ave. Cor. Carlow

2064 Queen St. E. Bech

פאר'ן פאנראם אין ארץ ישראל

דער פובליסיסט דעפארטמענט פון דער ציוניסטישער ארגאניזאציע אין אמעריקא האט פון א פארטרויענסווערטער מוועלע נאר וואס באקומען א פריבריכט פון א. געשפרעך צווישען פנחס ריטענבערג און קאל. וואטערס מיילאר, דער שעף פון סטעף, נאכדעם ווי זשאבאטינסקי איז ארעסטירט געווארען אין דר דע סאלא פול איז געדראהעט געווארען דערפאר וואס ער האט געוואגט ארויסצופירען עטליכע לייט פון דעם פלאץ וואו די פאגראמען זיינען פארגעקומען. ריטענבערג איז געווארען אויסער זיך און איז ארויס געקומען מיט פאלגענדע ווערטער:

דער געשפרעך:

פנחס ריטענבערג: איך האב כאשלאסען צוריקצוגעהן צו דער ציוניסטישער קאמיסיע און אנגעבען מיין רעזיגנאציע, פאלס די ארבייט פון קאנטראל איבער דער זעלבסט - שוץ וועט ניט אנגענומען און איבערגעגעבען ווערען צו דער קאמיסיע. איינס פון די צוויי, אדער איך טהו נוטע ארבייט אין די קאמיסיע איז פאר דעם פאראנטוואורטליך, אדער איך טהו אונווינשענסווערטהע ארבייט און מיז דערויבער אויסגעשיקט ווערען. עס איז אבער אן אבסורד פאר מיר צו ריידען מיט אייך אלס א יחיד און די קאמיסיע זאל מירא האבען. אז מיין ריידען צו אייך אפיציעל וועט אייך עפעס געבען אן אויסרייד נעגען אונז.

קאל טיילאר: וואס פאר אן ארגאניזאציע איז עס דער זעלבסט - שוץ?

ריטענבערג: איך האב ביינעוואוינט די ערשטע אראבישע דעמאנסטראציע, און מיין גרויסע ערפאהרונג אין אזעלכע אנגעלעגענהייטען האט מיך געמאכט צו פארשטעהן, אז מען פלעגט אנצוטון צרות. איך האב פארשטאנען, אז די לאגע איז אן ערנסטע און עס איז מעגליך, דאס א אידישער פאגראם זאל פארקומען. איך נעדענקט גאנץ גוט בעת איך האב זיך מיט אייך געטראפען, אומגעפעהר דריי - פיער וואכען צוריק וועגען עפעס. וואס איז גוט מיין ארבייט. האב איך אייך דערצעהלט וועגען דער זעלבסט - שוץ און האב איגר געבעטען זי צו באוואפענען. איהר האט מיר דאן געענטפערט, אז איהר דארפט וועגען דעם ריידען מיט ס. א. און שפעטער אביסעל האט איהר מיר געזאגט, אז איהר קענט מיין וואונש ניט ערפילען. מיר האבען אלזא איצט געזעהען דעם רעזולטאט פון דיזען באשלוס. איך בין דאן אפגעפאהרען פאר א וואך צייט קיין גליל און איך האב צוגעגעבען נאר ירושלים דעם פרייטאג פאר דעם פאגראם. אונטערדעסען האבען ארום פיער, פינף חודשים ווייניג לייט זיך ארגאניזירט און געקויפט אבעסיל געווער, א 10—20 רעוואלווערען און איינינע ביקסען. איהר פארשטעהט דאך גאנץ גוט, אז מיט די זע געווער קאנען די אידען ניט מאכען קיינע אטאקעס אויף די אראבער, עס איז זאגאר אונמעגליך צו דענקען, אז מיר זאלען מיט זיי זיך פארטיידיגען.

דעם ערשטען טאג פון דעם פאגראם זענען זשאבאטינסקי און איך געגאנגען צו קאל. סטארס און איהם געזאגט, דאס מיר וועלען איבערגעבען אונזערע יונגעלייט מיט די געווער אין זיין רשות, אייב נאר ער וועט אונז באנוצען צו באשיצען אלטע לייט און קינדער. ער האט זיך ענטזאגט דאס צו טאן, און די רעזולטאטען ווייסט איהר שוין.

קאל, טיילאר: איהר קאנט אבער ניט זיין באוואפענט. דאס איז געגען דעם געזעץ.

ריטענבערג: איהר האט אונז ניט באשיצט. איך האב, אז איהר זייט איצט ביכולת צו האלטען די לאגע אין אייער האנט. איהר האט עס אבער ביז איצט נאך ניט געטאן. איך האב דעריבער קיין רעכט ניט צו ענטוואפענען אונזערע יונגעלייט און מיר קאנען אונזער געווער ניט אפגעבען. איהר קאנט אונז נאטירליך ארעסטירען. איך האב ארויסגעשיקט אן אפיציעלען ברייף, אין וועלכען איך האב דייטליך ערקלערט, אז אין שטעה, צוזאמען מיט זשאבאטינסקין, אן דער שפיצע פון דער זעלבסט שוץ און איך האב אייך אנגעגעבען די נעמען פון אלע אנדערע מיטגליעדער, וועלכע ווילען געמישפט ווערען צוזאמען מיט די אנדערע. ווייל מיר זענען אלע גאנץ ארטליך פאר דער זעלבסט - שוץ און איהר געווער. איהר האט פארפאמיליירט דאס ענגלישע פאלק, וועלכעס אין די איינציגע קראפט וואס איז פאטריאטיש און מארליש פאסיג צו זיין דער צענטער פון דער ארגאניזאציע וועלט אין ישראל געהערט דעם 80.000 אידען, וואס וואוינען ביי חיינ טגען טאג אין ארץ ישראל זאלען פארניכטעט ווערען, וועלען די אידען ווידער אהער קומען אין ענדליך וועט ארץ ישראל זיין זויערס. ווען ענגלאנד זאל אבער איינמאל פארלירען ארץ ישראל, וועט עס זיין פאר איהר פארלארען אויף אייביג.

עקזימא

איר מאכט קיין עקספעדיציעס ווען איר גייט בלויז דר. בשייפעלס זאלט פאר עקזימא און חיים קראנקהייטען. עס פארלייכטערט מאמענטאל אין חיילס לאנד. וואס די חיים. סעמפעל באקס פון דר. בשייפעלס זאלט פריי אויב איהר דערמאנט דיזע צייטונג און שוקט 2 סענט סטעמפס פאר פאסטערוים. 60 סענט א באקס ביי אלע הענדלער אדער עדיסאנס, בייסס און קאמפ. לימיטד, מאראנטא.

טאראנטא איז הפנים א נדויסע אפיקורסישע שטאדט

(פארזעצונג פון פיידוש 1)

מען האט געזוכט א תפילה אין דער נאך האט מר. היקסאן געזעמען ערקלערען אין וואס זיין קראפט באשטעהט.

א שליח פון גאט.

מר. היקסאן האט אויסדריקליך ערקלערט דאס ער באזיצט ניט קיין איזערגעוועהנליכע קראפט, ער איז ניט מעהר ווי דער שליח פון גאט.

גאט הייסט אונז די מעניעען פינקט ווי ער האט דאס געטון אין דער צייט פון יעזוס'ען דורך יעזוס'עס שליחות. ער איז בלויז דער מיטעל, דער וועג מיט וועלכען גאטס ווילן געהט אויבער צו די קראנקע.

דערביי האט מר. היקסאן שטארק אנגעדייטעט אז צו האבען דאס מיל אזוי געקליבען צו ווערען אלס גאט'ס שליח, דארף מען, פארשטעהט זיך, דאס פארדיענען דורך גלויבען אז יעזוס קריסטוס נעהט אויס נאך ביים הייליגען טאג צווישען די לעבעדיגע.

„קוראציע" פאנגט זיך אן.

אפהאלטענדיג זיין הרשה, איז ווידער געבליבען אזא טייטע שטילקייט אין אלע מענשען זענען געבליבען אז שוועבענדיג צווישען פאנטאזיע און ווירקליכקייט ניט וויסענדיג וואו זיי געפינען זיך.

דער בעל המיפת האט פארלאזען די בימה אין איז צוגעגאנגען צו יעדען איינעם פון די קראנקע, האט אויפגעלייגט דיינע הענט אויפ'ן שטערן און האט ביי יעדען געזאגט עפעס א קורצע תפילה.

אין איינינע פאלען, בלויז האט ער זיך אומגעקעהרט און האט נאכאמאל באנוצט די פינגער און ווידער אויסגעמורמעלט א תפילה.

די געשפאנטקייט פונ'ם שולם איז געווען אזעלכעס וואס איז נאך ניט געזעהען געווארען. מען האט ערוואר־טעט, אז באלד וועלען אט יענע אלע וואס זענען געזעסען אין די גאנג - וועגלאך מיט געלעהמטע פיס, און די וואס זענען געשטאנען אויף שטאלצען, וועלען פלוצלינג זיך אויפהויבע קאן מיט גרויס שמחה לויפען מיט זייערע איינענע פיס.

מען האט ערוואר־טעט דאס באלד וועלען די בלינדע וואס האבען געמוזט פרעגען ביי די טוירסעס ווען די זאכען וואס קומען פאר, וועלען זיך באלד ארום באפען מיט זייערע פריינט. טוירסעס און טאטע דעם בעל המיפת אליין און זיך צוקושען פאר פרייד.

מען האט ערוואר־טעט אז די שטומע וועלען פלוצלינג אנפאנגען צו זינגען א שירה צום רבונו של עולם און נאך און נאך א סך אזעלכע ערוואר־טונגען וואס טאטע נאר די העכסטע פאנטאזיע האט געמאכט אויסמאלען.

געהען אוועק ענטוישט.

אבער, פון די אלע ערוואר־טונגען פאר די קראנקע און ליידענדע האט זיך אויסגעלאזען א ביטערע ענטוישונג. זיי זענען אוועקגעגאנגען אהער געטראגען געווארען אהיים מיט די זעלבע חולאת'ן מיט וועלכע מען האט זיי געבראכט.

נאך דער צערעמאניע האט מר. היקס־

האט געקראנען אנגעבאטען כאבאר

אין א רעדע וואס מר. בוירנעבי, דער פרעזידענט פון דער פארמער אלגאניזאציע אין קאנאדיאס צום באראלאמענט אין דעם דיסטריקט פון טארט יארק, האט געהאלטען פאר זיינע וועהלער, האט ער קלערט, אז ווען די אנטאריא רעגיערונג האט אנאנסירט נאך א מענש צו געהאנען די שטעלע פון אן איינקויף אגענט אויף איינצוקויפען געוויסע סחורות פאר דער רעגיערונג, אין פאר ווערבען אמט אמט.

זי האט צוגעזאגט זעהר טויזענט דאלאר א יאהר, האט זיך צו איהם געווענדעט א גאנץ פאפולערער מענש פון דער קאנאדיאנער פארטי און האט איהם אנגעבאטען טויזענט דאלאר א יאהר, אויב עס וועט אנגעשטעלט ווערען אזא פערזאן וועמען ער וויל. און אז די טויזענט דאלאר וועלען געצאהלט ווערען אזוי לאנג ווי יענער מענש וועט זיין אין מר. בוירנער האט געזאגט דאס זיין ענטפער איז געווען: דאס ער וועט גע־ברויכען זיין גאנצען איינפלוס אז יענער מענש זאל דוקא ניט באקומען די שטעלע

אויב איהר ווילט ערשט־קלאסיגע ארבייט אין ארענטליכע באהאנדלונג אין עלעקטרישע מאנטראקטינג און פיקטשורס. פרוביט ארט עלעקטריק, 278 יאנג סטריט, אריינגאנג פון עליס סטריט. טעלעפאן אדעלייד 4428.

די וואונדערליכע ארבייט וואס מר. גוראפסקי האט אויפגעטאן אין א קורצער צייט

מיר גיבען דא איבער טרוקענע פאקטען פון מר. גוראפסקים גלענצענדע ארבייט פאר דער אידישער באפעלקערונג פון טאראנטא אין דעם אריבערברענגען פון עמיגראנטען פון פוילען און גאליציען מיר ווילען זיך ניט באריהמען זאלען די פאקטען אליין רעדען!

מר. גוראפסקי איז אנגעקומען קיין פוילען דעם 6־טען אפריל, און דעם 23־טען מאי זענען אונזערע 20 פאסאזשירען אנגעקומען קיין קאנאדע, דעם 21־טען יוני 52, דעם 6־טען יולי קומען 46 פאמיליעס, דעם 24־טען יולי ווערען ערוואר־טעט 61 פאסאזשירען און נאך פיעלע פאלגען נאך

דא זענען די נעמען פון בלויז איינינע פון די טאראנטער פאסאזשירען וועלכע זענען אנגעקומען מיט דער לעצטער שיף דעם 21־טען יוני

עטע פראטין, 40 דזשיראד סט. וועסט.
מר. שטארעס, 176 אנטעריא סט. קומט פון לאדז.
פאמיליע פעלזענשטיין, 237 קווין סט. איסט.
לואיס בעדער, 355 קווין סט. איסט פון לאדז.
מר. הערים אין יאקובאוויטש, פון בענדין, פעטריקאוו.
י. גאלד, הייפער סט. דריי פאסאזשירען פון נאראשאיי, גאליציען.
פאמיליע עלעקמאן, 114 סענטר עוי.
פאמיליע גאלדמאן, 54 סענטר עוי.
מר. גוואדזדא, 160 דארסי סט.
פאמיליע הערמאן, 351 קווין סט. איסט, פון בענדין, פעטריקאוו.

און נאך א סך אנדערע.

מר. גוראפסקי האט איבערגעגעבען און פאטערליך געארבייט פאר די פאמיליעס שאן, אריינגעזעצט אויף א ספעציעלער קאר און געפאהרען מיט זיי צום האפען, האט זיי אויף מאטאר - קארס געפיהרט צום סטיי־מיט זיי דארט ביז זיי האבען זיך געזעצט אין גמיען מיט זיי צום האפען, אויפ'ן שיף.

ווען זיי זענען אנגעקומען קיין קאנאדע, איז דער לאיער אלעקס. מ. גוראפסקי, דער עלטסטער זון פון מר. גוראפסקי, אפגעפאהרען בעאמטע, אין מיטגעפאהרען מיט זיי קיין טאראנטא, און דער אויפהער. דורכגעמאכט פאר זיי אלע פראצעדורעס מיט די עמיגראציאנס אלע איבערגיג שטעלט וואוהין זיי זענען געפאהרען.

נאך גוטע און וויכטיגע נייעס!

אזוי ווי מר. גוראפסקי מיז פערזענליך אנפיהרען מיט דער גאנצער ארבייט פון ווארשעווער אפיס אין קאן ניט יעדע ווייל ארויספאהרען דען פון לאנד. פאהרט איצט הערי גוראפסקי, זיין זון, אפ קיין איירא צו הערפען דעם פאטער. אין א צוויי וואכען ארום וועט ער אפפאהרען קיין אנטווערפען צו איבערגעהמען די פיר זענגיגע אויפזיכט איבער אלע אונזערע פאסאזשירען פון ווארשע צו די לעבעדיגע שטעדט. ווייל מיר ווילען זיך ניט פארלאזען אויף קיינע געדונגענע אגענטען. מיר ווילען אליין זיין פארגאנטווארטליך פאר יעדען שריט אין קעהר פון די פאסאזשירען.

אויב איהר האט עמיצען אין פוילען וועמען איהר ווילט ארויבערברענגען. נעהמט ארויף, איידער איהר שיקט נאך זיי, אויף די אויבען - אנגעגעבענע אדרעסען פון אונזערע געוועזענע פאסאזשירען און זיי וועלען אייך דערצעהלען ווי אזוי מר. גוראפסקי האט זיי באהאנדעלט ווי ווייט יעדער וואס וועלכען מיר שרייבען איז אמת.

אלזא די וועלכע ווערען קויפען שיפס - קארטען אייזער הערי גוראפסקי פאהרט אפ. קאנען ערוואר־טען זייערע קרובים אין לעמיגער ווי דרייי מאנאטען. ווייל ער וועט גלייך פערזענליך זעהן צו רעם.

ער וועט אייך מיטנעהמען געלט און וועט אויסצאהלען אין דאלארס אזוי שנעל ווי ער וועט אנקומען.

דא זענען אויך איינינע נעמען פון פאסאזשירען וועלכע קו מען אהער אויפ'ן געקסטען שיף. אין די ערשטע טעג פון יולי. אויס־צורעכענען אלע וואלס פארנומען ציפיעל פלאץ:

אבראהאם בוקפען און צוויי קינדער, פון כאסנאוויטש.
זיסמאן, פון אסטראוויטש.
רבורה גיטעל זינעלבערג, פון אסטראוויטש.
איזאכעלין ראטבארד, פון וואלקאוויסק, גראדנער גוב.
יוסף בתוך פדוקי, פון ראדאמסקא.
שיינדעל טראליטער, פון לאגאוו.
פרימעט יאקובאוויטש, פון פזשעראוו.
דייזע פראמין און לייזער רעקאוויטש, פון אסטראלענקא.
מיכאאילא קאטצמאן, פון פארטזעוויא.
איש קאשעק, פון לאגאוו.
חייע ליפמאן און מינע ליבמאן, פון בוקאסאווסק.
בעטציען טוירנער און צוויי זון, פון לעמבערג.
סאלאניע לאקאוויטש פון לאדז. און נאך א סאך אנדערע.

דא נעמען זענען בלויז פון טאראנטער פאסאזשירען.

איהר זעהט איצט אונזער ארבייט. מיר האבען פארנישט געשפרעכען ביז וואנען מיר קענען איצט באשטעטיגען אונזערע ווערטער מיט מעשים, מיט פאקטען וועלכע יעדער איינער קאן זעהען.

איהר האט איצט די בעסטע געלעגענהייט אריבערצוברעגען אין אייערע קרובים אין פרייטט אויף א זיכערען אין שנעלען וועג. באנוצט זיך מיט דער געלעגענהייט און טוט אייער פליכט צו אייערע פארוואנדטע, זיי וועלען אייך אויביג דאנקען וואס איהר האט זיי איבער־געגעבען אויף די זיכערע הענט

פון מר. גוראפסקי

טאראנטער אפיס:

113 Queen St. West

וואַרשעווער אפיס:

Novo-Lipki No. 8 Warshaw

ה. ווייַנבערג

פרעזידענט פון אידישען זשורנאל און

דזשאסטיס אף פיעס

מאכט אלע נעזעצליכע פאפירען און דאקומענטען

אין אפיס פון אידישען זשורנאל קענט איהר יעצט אויסמאכען אלע פאפירען וועלכע נויטיגען זיך אין אן אונטערשריפט פון א דזשאסטיס אף פיעס

אין אפיס פון „אידישען זשורנאל" קענט איהר באקומען אן עצה וועגען אייערע קרובים און ווי אזוי זיי צו ברענגען.

אין אפיס פון „אידישען זשורנאל" קענט איר אויסגעפינען אלעס, וואס איהר דארפט וויסען.

האט עס בלויז אויף די געדאנקען

אן אינסטיטוציע מיט גרויסע פאַרלאנגען

(וועגן דער געפלאנטער פאלקס-פאראיין אינטערנעהמונג פאר א בית יתומים).

פון ה. מ. קירשענבוים.

וואקסענדע אינסטיטוציעס פאר א שטאדט זענען שטענדיג א ברכה, ווייל א גייע אינסטיטוציע זאל אויסבעסערען איהר טעטיגקייט אין אנפאנג באצוועקט זי דאך געוויס צו טון א געוויסע טייל ארבייט צוליעב וועלכען זי איז געגרינדעט געווארען און דערפאר טאקע ווערען אט די אלע אינסטיטוציעס זעהר הארציג באגריסט ביי זייער געבורט.

ישרע אינסטיטוציע האט געוויס א ציעל. א ווענ אין וועלכען זי פרובירט זיך אוועקצולאזען און איהם אויסטרעטען, אפרייניגען די שטייגער וועלכע לייגען ווערט און מאכען איהם פייע.

אט דאס האבען אויף די געראנקען די אלע. וועלכע זענען די אינציאטארען פון עטוואס נייעס. זיי גלויבען באמונה שלמה, אז זייערע פלעגער וועלען וואס רים אויפגענומען ווערען און זיי וועלען באקומען די פולסטע אונטערשטיצונג.

אבער ווען די פאנטאזיעס פון די אינציאטארען ווערען פארווירקליכט, זיי דארפען טון זייער אמת'ער ארבייט זעהען זיי זיך ערשט אום, אז זיי האבען אויף זיך צופיעל גענומען. אז דאס וואס זיי האבען פריהער געפלאנעוועט. איז אבטעל צופיעל אובער זייערע כחות. זיי פאנגען אן ציביסלאך ענטמוטיגט ווערען, און דערפאר נעהען ביי אונז אינטער אזוי פיעל שעהנע אינסטיטוציעס ווייל גלייך נאך זייער געבורט. ווערען זיי פארלאזען פון זייערע גרינדער.

אפגערעדט פון אן אינסטיטוציע וועלכע מען באקומט נאך. נעגען וועלכער מען פרובירט בלויז זוכען חטאים. אויס ציינען די פעהלערען וועלכע זי באגעהט. ניט וועלענדיג זיך רעכענען אויך מיט איהרע מעלות.

אזא אינסטיטוציע האט שוין נאך קיצער יומים, די טוער פארלאזען זי גלייך ביים אנפאנג, און די גאנצע ארבייט זי צודערהאלטען ביים לעבען איז אן ארויסגעווארפענע.

ניט נאר טראכט מען וועגען אויסברייטערען די טעטיגקייט פון דער אינסטיטוציע, נאר פארקעהרט. מען זוכט וואס וועניגער צו טון אום ניט וואר פען זיך אין די אויגען.

אזוי פאסירט כמעט מיט אלע אידישע אינסטיטוציעס, אזוי האט פאסירט מיט אלע מיזראנטער אינסטיטוציעס, וועלכע האבען געמאכט א שטארקען רעש ביי זייער געבורט און פארגאנגען ווי א קוקין דיונה.

בלויז איין אינסטיטוציע האט זיך געראטעוועט פון אונטערגאנג. בלויז איין אינסטיטוציע האט געזוכט וואס מעהרער זיך איינצואורצלען אויף דער אידישער ערד, בלויז איין אינסטיטוציע האט געקעמפט גענען דעם אנגענומענעם כלל, און בין הייגט צו טאג מאטערט זי זיך מיט גסיסה כוחות דאס איז דער אידישער פאלקס פאראיין.

וואס האט דער פאלקס פאראיין ניט אנגעהערט זיך וועגען זיין שעדליכער טעטיגקייט. וואס פאר אן עולות האט מען ניט אויסגערעדט אויף דער אינסטיטוציע. וועלכע שיינט און בליהט מיט איהר טעטיגקייט אויף דער אידישער נאס. וויי שטארק האט מען ניט געקעמפט צו באדקרעפלען און צו פארניכטען דעם פארזיינס טעטיגקייט, וועלכע איז אזוי שעהן געוואקסען און וואקסט הייגט צו טאג. גלויבענדיג אז אט דאס אלעס, וועט דעם שטענדיג אריימען פאראיין א טויט קלאפ געבען. און מערקווירדיג ווי דער פארזיין, אדער ווי די טוער פון פאראיין האבען דאס אלעס אויפגענומען.

יעדער קאמף גענען פאלקס פאראיין האט געמיינט א הייפעל מעהרער ארבייטער פארן פאראיין. יעדער שלעכטער בלבול וואס מען האט וועגען דעם פארזיין ציטראגען, האט געמיינט א צעהנדליג מענשען, וועלכע האבען זיך געגענען קוקען צו דער ארבייט, און געווארען די הייסטע אנהענגער, יעדער פארניכטונגס קאמף האט זיך געענדיגט מיט א זיעג פארן פאלקס פאראיין.

א זיעג אזוי לאנג ווי דער קאמף אין אנגענאנגען. קוים אבער הערט דער קאמף אויף, אזוי טרייסלען זיך פון איהם אפ ציביסלאך די פיהרער, און דער פאראיין מאטערט זיך ווייטער, צו צוליעב מאנגעל אין געלט.

זעקס יאהר ווי דער פאראיין עקזיסטירט, און ניט אכטענדיג אויף זיין פרוכטבארקייט, האט נאך ניט פאסירט אז אין פאראיינס קאסע זאל אמל זיין אן איבערפלוס פון עטליכע טבעות, אים די טוער זאלען זיך ניט זארגען ווי אזוי זייער ארבייט אנציפיהרען.

זעקס יאהר ווי דער פאראיין האט אויסגעטראטען א וועג צו אלע האספיטאלס, געהאלטען אן אויג אויף אלע עלענדע און אפגעריסענע, געקליידט און זאט געמאכט הונדערטער מענשען, און ביז הייגט צו טאג, האבען נאך טאראנטאר אידען ניט געפונען קיין מיטעל ווי אזוי זאט צו מאכען דעם פאראיינס קליינע אויסגאבען.

אלעס איז שוין דעם פאראיין געלונגען זיינע שונאים זענען שוין די בעסטע גוטע פריינט געווארען. די בלבול טרעגער פארשפרייטען שוין יעצט די שעהנסטע לעגענדעס וועגען איהם. די קריגוריס זענען סגיגורס געווארען. אבער איין זאך פעהלט נאמער און דאס איז — די מטבעה . . .

דעם פאלקס פאראיין איז געלונגען צו באוועגען די דאקטירים:

דר. קלארק סופעראינטענדענט פון גענעראל האספיטאל.

דר. קלעאיר כ"ם. פון משוגעים-האספיטאל.

דר. נאלד האריז פראפעסאר.

דר. דאבי פון קאנסאלטאנטן האספיטאל.

דר. מינץ האריז פראפעסאר. אז זיי זאלען זיך פאראינטערעסירען מיט די אידישע עלענדע, און זיי שענקען די פולסטע אויפמערקזאמקייט.

דעם פאלקס פאראיין איז געלונגען צו עפענען די האספיטאל טיהרען איבעראל און זיך צו רעכענען מיט אידישע קראנקע גאנץ אנדערש ווי מען האט זיך מיט זיי גערעכענט.

אז מען זאל זיך אבער רעכענען מיט'ן פאלקס פאראיין, אז מען זאל זעהן צו העלפען דעם פאראיין אנפיהרען זיין טעטיגקייט דאס איז איהם ניט געלונגען, און ווער ווייסט צו דאס וועט איהם אמאל געלינגען, אויב עס האט נאך ניט פאסירט ביז הייגט.

די אויסגאבען פון לעצטען האלבען יאהר דערגרייכען די ציפערען פון 4263 דאלאר. דאס ציינט אז דער פאראיין געהמט ארום א גרויסע טעטיגקייט, ניט באגעדיג קיין אויסגאבהם ווער עס זאל גיט זיין. טא פארוואס טאקע ניט האבען אויף די געראנקען און אינסטיטוציע וועלכע געדענקט אין יעדען?

און ניט טראכטענדיג אט דאס אלעס קומען יעצט די פאראיין טוער מיט עטוואס נאנץ אונערווארטעטעס

גרינדען א אידישען אנשטאלט פאר ארימע און פארלאזענע קינדער.

ניט איבערלייגטערהייט זעהט עס אויס ווי די פאראיין טוער זאלען וועלען מיט זייערע הענט אן אייזערנע וואנט דורכבויערען. פאר זיי אבער זעהט אלעס אויס צו זיין דורכפיהרבאר, אויב עס איז נאר דא ווילען, און אויב דער אנפאנג וועט געמאכט ווערען.

צעהנדליגער אידישע קינדער וואלגער רען זיך אין קריסטליכע אנשטאלטען. פיעלע ווערען יונגערהייט אפגעריסען פון אידענטום, און פארגעסען זייער אפשטאמונג. פיעלע אידישע ארימע מוי טערס געהען אויסצוואמען מיט זייערע נפשות אין די ניהערינע הייזלאך, ניט קענענדיג ארבייטען ווייל זיי האבען ניט וואו זייערע קינדער צולאזען איבער די ארבייטס שטונדען.

די גרויסע אידישע קהלות פון יענער זייט ים, האבען שוין צעהנדליגער יאהרען אזעלכע קינדער אנשטאלטען. וואו מען ערציהט די קינדער אלס אידען, און יעצט איז דעם פאלקס פאראיין פלאן אז איך טאראנטא זאל אזא אנשטאלט בויען.

ניט נאר זענען זיי ווערט דערפאר א תארצינע באגריסונג, צו זייער שעהנער אונטערנעהמונג, נאר זיי פארדיענען אז די אידישע טאראנטא, די לאקאלע אידישע סאסייטיס פון טאראנטא זאלען דעם פלאן גענוי באטראכטען, און זיך שטעלען שולטער ביי שולטער דעם פאראיין צו העלפען.

דער פאלקס פאראיין איז פאראינטערעסירט אין יעדען. און יעדען מוז דארום זיין פאראינטערעסירט אין פאלקס-פאראיין.

ציוניסטישע נאטיצען

פון דר. ב. גיטלין.

(פובליסיטי דעפארטמענט פון דער קענטערער ציוניסטישער פעדעראציע.)

מרס. נייטהען שטראוס צוריקגעקומען.

אין דער זעלבער צייט, וואס מר. נייטהען שטרויס, דער באליעבטער פיראנטראפ האט געגעבען 100.000 דאלאר פאר א געזונדהייטס און מעדיציניש־אונטערזוכונגס - דעפארטמענט אין הערבראיישען אינווערזיטעט אין יהישלים, האט זיין פרוי איבערגעגעבען איהר גאנצע צייטונג צו דער ציוניסטישער אדמיניסטראציע. דאס פאר מעדיציניש־ישער הילפס - טעטיגקייט אין ארץ ישראל.

ציוניזם און נישט גלאט צוריקגעקומען! צווישען די ציוניזם - אנטיסיזם, וואס מרס. שטראוס האט אויסגעגעבען, געפינען זיך טייערע ירושה - זאכען, וואס זענען איבערגעגאנגען פון דר. אז דור. מיט אזא ירושה - ציוניזם איז ניט לייכט זיך צו שיידען, אבער מרס. שטראוס האט באאנטערעסען, צו די טייטש פון גאנצען פאלק, איז נישטא קיין זאך, וואס זאל קענען אפהאלטען און קיין זאך קען דאן נישט זיין אזוי טייער ווי דער אלגעמיינער, ערוויטער פאלקס - אידעאל.

ציוניזם — וואס איז ציוניזם. ציוניזם איז צוגעגעבען א געוויסע שטרעבונג, א געוויסען גלאנץ דעם מענשען, וואס טראגט עס. אבער קיין ציוניזם קען קיין מענשען נישט צוגעבען אזוי פיעל פראכט און גלאנץ ווי דאס ציוניזם, וואס מ'טראגט נישט אויף זיך, נאר מען גיט אויעך פאר א הייליגען צוועק, ווי מרס. שטראוס האט עס געטאן. ערשט איצט, ווען מרס. שטראוס האט איהר צוריקגעגעבען פאר'ן פאלק, וועט עס איהר צוגעבען פראכט און שיינקייט.

מרס. שטראוס האט געוויזען א ביישפיעל פאר אלע אידישע פרויען און אויך מענער, ווי זי וואלט זיי געקאנט: — שפיגעלט זיך נישט אין קיין צוריקגעגעבען, נאר אין אידעאלען וועלכע זענען דאס צוריקגעגעבען פון פאלק!

* * *

ארץ ישראל אין דער צוקונפט.

די, וואס פאלגען נאך מיט אויסמערקזאמקייט אלעס, וואס קומט פאר אין ארץ ישראל און וואס ווערט דארט לאנגזאם געשאפען, וועלען זיכער איבערראשט ווערען פון דער גרויסער אויפגעבונג אויף אלע געביטען, האנדעל, אינדוסטריע, געזונדהייטס - צושטאנד פון לאנד א. ר. ג. וואס קומט דארט פאר זענען די טערקען זענען פארטריבען געווארען.

די ידיעות, וואס קומען פון ארץ ישראל דערצעהלען בסדר וועגען ניי - געשאפענע אינדיסטריען, וועגען נייע קולטורעלע און וויסענשאפטליכע אינסטיטוציעס, וועגען א גרויסער אינטערנעהמונג אויסצוגעבען די זעלבען גוטע קליימאטישע באדינגונגען און מינעראל - קוואלען פון לאנד, כדי דארט צו שאפען אינטערנאציאנאלע קור - פלעצער; בקצור, יעדער טאג ברענגט עפעס נייעס פון אונזער היימלאנד.

באדעכענט וואס עס איז אויפגעטאן געווארען אפילו אינטער דער דעכפאטשער הערשאפט פון די טערקען, ווען קיין פרייער דיהר איז נישט מעגליך געווען — די בלילענדע אידישע קאלאניעס, די שוא פונגען אויפ'ן קולטורעלען געביעט! איז זיך שוין לייכט פארצושטעלען, וואס דארט קען געשעהען ווערען אויצן אונטער די פרייע באדינגונגען פון דער ענגלישער אדמיניסטראציע! דאס לאנד וואקסט, דאס לאנד צוביליהט זיך. ארץ ישראל באזיצט גרויסע מעגליכקייטען אין געלעגענהייט, וועלכע ווען זיי וועלען אויסנוצט ווערען, וועלען זיי מאכען דאס לאנד פאר אייטע פון די פרעכטיגסטע און רייכסטע לענדער אין דער וועלט.

די אידען אין ארץ ישראל טוען אלעס אין זייערע כוחות און איבער זייערע כוחות. אויסער וואס זיי האבען געגעבען א האלבען מיליאן דאלאר פאר'ן גאזלה פאנד, צווישען דעם א סך צירונג, דארפען זיי דאך דורכפיהרען די שווערע, פאראנטוואר טליכע ארבייט לטובת דעם פאלק אין דעם לאנד.

זאל יעדער לענעדער איר בארעכענען וויפיעל דער האלבער מיליאן, וואס ארץ ישראל האט געגעבען, מאכט אויס אויף יעדען דארטיגען אידען אין זיך פרעגען וויפיעל ער אליין האט געגעבען פאר דער אויסבויונג פון ארץ ישראל.

אומאפהענגיגע סאציאליסטען זיענען אין בערלין

בערלין, יוני, 24.

אן אומגעהויער גרויסען זיעג האבען געהאט די אומאפהענגיגע סאציאליסטען אין די שטאדטישע וואהלען פון בערלין אין אומגעגענד. פון די 225 עפנטלעך זענען 88 געווען די אימאפהענגיגע סאציאליסטען אין 38 פון די סאציאל - דעמאקראטען.

ביי די פארהאנדלונגען אין דעם שטאדטישען ראט שטעהען די ערוועהלטע פון ביידע סאציאליסטישע פראקציעס צוזאמען. אזוי אז די סאציאליסטען אאבען א געזיכערטע מאיאריטעט אין דער בערלינער שטאדטישער פארוואלטונג'ס רעגיערונג.

דער וואש טאג און רוקען וועהטאג

וואש - טאג איז דער אמעריקאנישען ווילקאמענער טאג אין דר'מעהרסטע הויזער, כאטש דער טאג פון אויסקעהרען די הויז איז ניט פיעל בעסער. ביידע טעג לעגען זיך שטארק אויפ'ן רוקען.

די אנשטרענגונג פון וואשען פיעל מען אין קעהרען צורודערט אפט די ניערען. דאס סיסטעם ווערט פארגיסטעט, אין רוקען - וועהטאגען, הארטאוזיזם און שמערצען אין די גליעדער וועגען דער פיעל ווצא.

די ניערען - ארבייט מוז ארומגעגרופען ווערען, — דער לעבער געבראכטע צו פונקציאנירונג און דער מאגען רעגולירט דורך אולעכע טריטמענטס וו"ו דר. טשיזעס'ס קידני - לייבער פילס.

די באהאנטע פרעסקריפשען פון דעם באהרהמטען פארפאסער פון רעסיפבוך וועט אויך זיכער העלפען אין אייער נויט.

איין פיל איז א דאזיז.

25 סענט א באקס. ביי אלע דיעלערס אדער עדמאנסאן, בייטס אוך קא. לימיטעד, טאראנטא.

Dr. Chase's Ointment

אידישע סטעדענטען וואס האבען געענדיגט דעם מעדיציניש־ישען קורס.

אין דעם רעפארט פון די עקזאמענס אין דעם מעדיציניש־ישען אונינווערזיטעט, וואס איז געכטען פארעפענטליכט מעזאר רען געפינען זיך די נעמען פון ווי אזוי דיש־ישע סטודענטען וואס האבען געענדיגט דעם מעדיציניש־ישען קורס. די צוויי זעגען: ה. ליפשיץ פון 258 סימקא סטריט אין א. פארנאס, פון 119 גרייגדוש לין.

קענעדע שפארט געלט.

אטאוא, יוני, 24.

א רעפארט וואס איז ארויסגעגעבען געווארען פון'ם פינאנץ דעפארטמענט, לויטעט, אז דאס געלט וואס איז אריינגעלייגט געווארען אין די שפאר קאסען אין פארלויף פון לעצטען חודש האט אנגעטראפען מיט צוואנציג מיליאן דאלאר מעהר ווי אין לעצטען חודש. דער דעפארט ווייזט אויך אן אז אין פארלויף פון הייגטיגען יאהר איז אריינגעלייגט געווארען מיט איבער הונדערט מיליאן דאלאר מעהר אין פארגלייך מיט לעצטען יאהר.

FLEET FOOT

גיט צו טראגען ביין געשעפט ווי ביין שפילען גאלף.

דיזעלבע באקוועמליכקייט וועלכע איהר האט טראגענדיג "פליט פוט" אויף'ן גאלף-פעלד, קענט איהר האבען דאון טאון טראגענדיג "פליט פוט" יעדען טאג.

דער געשעפטסמאן און די ביזנעס-מיידעל וואס וויל־לען האבען פוס-קאמפארט, שעהנעס סטייל, אנציהענדען אויס־זעהן און גוטע עקאנאמיע וועלען טראגען "פליט פוט" שיך דעם גאנצען זומער. ס'זיינען דא סטיילס פאר מע־נער פרויען און קינדער, פאר יעדע געלעגענהייט און פאר־ווייגונג — צו טראגען יעדען טאג און אויך יום טוב.

„פליעט פוט" שיך זיינען פראדוצירט פון דער דא־מיניאן ראבער סאסטעס.

די בעסטע שוך - סטארס פארקויפען „פליעט פוט".

DOMINION RUBBER SYSTEM

22

מיר וועלען זיין זעהר פאר־זיכטיג מיט אייערע קליידער — איהר קאנט זיך פארלאזען אין דעם אויף אונז. אלע אונזערע פאטראנייזער זענען ענטוזי־אסטיש פאר דעם ריינעם, סאנ־יטארען צושטאנד פון זייערע קליידער ווען זיי ווערען אומגע־געשעהרט פון אונזער לאנדרי, און זיי וועלען אויך זאגען אז ס'קאסט בלויז א קליינינגקייט.

TORONTO WET WASH LAUNDRY CO. LTD.
1123 DUNDAS W. PARK 5280
(NEAR OSSINGTON)

דיאמאנטען

פאר מ ז ו מ ן אדער אויף קרע דיט. זייט זי־כער צו זעהן אונזער אויס־וואה פון די־מאנטען. מיר נאראנטירען צו פארשפארען אייך געלט.

דזשיקאבס בראדערס
15 טאראנטא ארקייד.

לעזט איהר דעם אידישען זשורנאל?

אויב יא

דאמאלסט דארפט איהר זיכער זיין צו באקומען איהם יעדען טאג

צוליעב דעם וואס מיר נעהמען ניט צוריק קיין „רעטוירנס" פעהלט יעצט אויס דער "אידישער זשורנאל" אין פיעלע פלעצער. מיר בעטען דארום אונזערע לעזער וועלכע ווילען זיכער זיין אז זיי האבען א ציימונג יעדען פרייטאג אין די פלעצער וואו דער „זשורנאל" פארקויפט זיך.

פלעצער וואו איהר קענט ארדערען פאר אייך א „זשורנאל" יעדען טאג אום איהר זאלט זיכער זיין אז איהר וועט איהר באקומען.

אין דער איסט

גודמאן, קארנער קווין און טשעסטנאט.
מארקאוויטש, 60 טעראלי סטריט.
דווארקין, 60 עליזאבעט סטריט.
סילווערמאן, 99 דאנדעס סט. וועסט.
וויים, 100 דאנדעס סט. וועסט.
לעווענזאן, 176 טעראלי סטריט.
שולאקער, 176 אנטאריא סטריט.
ברינדזי, 268 פארלאמענט סט.
פרענקעל, 380 קווין סט. איסט.
בעלאק, 289 קווין סט. איסט.

איז דער וועסט

וויינבערג, 257 קווין סט. וועסט
לייבאוויטש, 555 דאנדעס סט. וועסט.
פרידמאן, 48 קענזינגטאן עוו.
מאריסאן, קארנער קווין און דושאהן.
יודקין, 465 קווין סט. וועסט.
וואלערשטיין, 332 ספעדיינא עוו.
גינזבורג, 804 דאנדעס סט. וועסט.
דווארקין 525 דאנדעס סט. וועסט
שאפירא, 78 קענזינגטאן עוו.
העלמאן, 794 דאנדעס סט. וועסט.
מארין 1 מיטשעל עוו.
מאנעלא, 614 דאנדעס סט. וועסט.
טורקעל, 840 דאנדעס סט. וועסט.
אייזיקאוויטש, 276 ספעדיינא עוו.
מערליק, 795 קווין סט. וועסט.
גראסמאן 49 גרענדיש עוו.
זאקהיים, 89 אסינגטאן עוו.
וואלף, 62 וויקליד עוו.
דענים — דיטשמאנד סט. וועסט.
קאטשער, 77 פאלמערסטאן עוו.
וויימאן, 245 מעזינג עוו.
עפשטיין, 103 בראנזוויק עוו.
אלסטער, 226½ מארקהאם סטריט.
שולמאן, 206 אנטסטא עוו.
הורוויטץ, 256 אנטסטא עוו.
גרענט, 126 דעניסאן עוו.
בראון, 867 קווין סט. וועסט.
אייזער, 236 פאלמערסטאן עוו.
וואסער, 559 דאנדעס סט. וועסט.
אין בעלוויו פלייס.
ראטשקאווסקי, 24 אלסטער סט.
האפמאן, 350 ספאדיינא עוו.
סאסקין 132 נעסאו סטריט.
בערגער, 250 ספעדיינא עוו.
יודקעוויטש, 166 באסהווירסט סט.
הורוויץ, 115 מארקהאם סט.
מינץ, 436½ קווין סט. וועסט.
לעדערמאן, 66 נעסאו סט.
ניעלסאן, 107 מארקהאם סט.
שייניאק, 51 סאליוואן סט
אין מאריי סטריט דושאנקשאן טרס.
מאריס, 171 מאריי סטריט.

זעהט וועלכער פון די סטארס עס איז נאהענט צו אייער וואוינונג, און ארדערט דארט א "זשורנאל" יעדען טאג פאר אייך.

סטארס

וועלכע ווילען האבען צו פארקויפען דעם „אידישען זשורנאל" קענען מאכען זייערע באשטעלונ־גען דורך'ן טעלעפאן. עדלייך 3967, אנגעבענדיג זייערע ריכטיגע נעמען און אדרעסען.

נייע פאגראמען אין אוקראינע

די קישינעווער אידישע ציטונג דער "יוד" פון 13-טען מאי מעלדעט: אין אוועגט אין פארגעקומען א זויצונג פון'ם קליינעם אוקראינער קאמיטעט, אין וועלכען ס'זיינען באטראכט געווארן די לעצטע ידיעות, וואס דער קאמיטעט האט באקומען וועגען דער לאגע פון די אידען אין אוקראינא.

די לעצטע צייט זיינען ווידער פארגעקומען פאגראמען, וועלכע זיינען איינגעארדנט דורך די דעניקינצעס אין פעטלוראווצעס, אין די שטעטלאך: פטארא - אושיצע, סטרוניצע, קאליס (פאראליער גוב.) גרינאריאפאל כערסאנער גוב. און פיעל אנדערע ערטער.

די פאגראמען הענען געשען נאכדם אויס'ן שרעקליכסטען אופן. דאס אכזריות האט קיין גרענעצען נישט געהאט. די אידען שרייען ארויבער פון ענער זייט קיין בריטשאן (בעסאראביען) אין אנדערע שטעטלאך, וואס געפינען זיך ביים ברעג פון'ם דניעסטר, און רופען צו הילף. זיי בעטען נישט, נאר זיי פארערען, ווייל די צרות זיינען נים אים איבערטראגען. ס'האט זיך אנגעהויבען א נייע סעריע פאגראמען, וואס ווערען איינגעארדנט דורך די מיליטערטרופען פון דעניקינס און פעטליורא'ס ארמעען. אידיש בלוט גיסט זיך אין די גאסען, ווי וואסער. אידישע טעכטער ווערען גשענדעט דורך די ווילדע חיות אין פארם פון סאלדאטען. אידיש פארמעגען ווערט צוגעבארט. זיי פארערען מ'זאל תיכף זיך ווענדען צו דער רומענישער, מאכט אין בעסען חילף, ווייל ווארטעט מען נייע פאגראמען, וועלכע ווארטעט מען נייע פאגראמען, וועלכע זאלען פארניכטען די שארית - הפליטה. זיי בעטען אויך מודיע זיין קיין אויסלאנד וועגען די שרעקליכע מעשים, וואס ווערען דארט אפגעטון און קיינער קומט נישט צו הילף. דער יקרות וואלסט פון טאג צו טאג. א פאר שיך קאסט 10—12 טויזענט רובל. א קאסטיום 30 טויזענט רובל און אז. וו.

באטראכטענדיג די אלע ידיעות האט דער קאמיטעט באשלאסען.

1) שיקען א טעלעגראמע קיין פאריז צו דעם קאמיטעט פון די אידישע דעלעגאציעס ביי דער פריעדענס - קאנפערענץ.

2) מעלדען וועגען דעם דער באפעלערונג דורך דער פרעסע.

3) ווענדען זיך קיין בוחארעסט צום אוקראינער פוילישען קאנסול און בעטען אנגעהמען מיטלען, כדי אפצוהעלען די פאגראמען אין אוקראינא.

דער מזיק

צו די לעזער פון מזיק!

צוליעב טעכנישע און נים פאראויסגעזעהענע אורזאכען האט זיך דער מזיק פארשפעטיגט די וואך, און וועט ערשיינען קומענדען דאנערשטאג עס וועט זיין א טאפעלער נומער.

די ארויסגעבער.

דר. א. ל. הימעלשטיין

דענטיסט

דאמיניאן באנק בילדינג קארנער מיקאל און דאנדעס טסריט. קאל. 6441.

טאראנטאר אידען אויפמערקזאם

הער מ. באדלאם

איז געקומען אין טאראנטא אלס א ספעציעלער פארטרעטער פון

שלום עליכמ'ס פאלק'ס פאנד

וועמענס אויפגאבע עס איז צו שאפען נייע אין באגייסטערונג די אלטע אבא־נענטען. מיר האפען אז די טאראנטאר אידישע אינטערעסענטען וועלען איהם בייהילפיג זיין אין זיין ארבייט.

ב. ד. גאלדבערג, פערזעטער, נידיאראק.

אלבאני האטעל

אין מט. קלעמענס, האט א נאמען פאר די לעצטע 20 יאהר אונטער דעם זעלבען מענעדזשמענט.

מיר בעטען אונזערע קאסטימער און פריינט צו קומען באציהונגס איידער דער סעזאן איז אין פולען גאנג, כדי מיר זאלען זיי קענען געבען בעסערע באהאנדלונג, שרייבט צו:

ב. מאסקאוויץ.

ליידט איהר פון רומאטיזם אדער אנדערע נערוועזע קראנקהייטען?

אייב אזוי, איז מאלט קלעמענס פאר אייך דער בעסטער פלאץ, וואו איהר קענט זיך אויסקורירען און ווערען געזונט.

ביי אונז אין האטעל זענען פאר־האן די שטארקסטע מינעראל - בעדער פון דער גאנצער וועלט. אויב איהר האלט ביי קומען אין מאלט קלעמענס — דאן שרייבט צ יאונז און מיר וועלען אייך שיקען אלע אינפארמאציעס אין וועגען אפאינטמענטס.

אונזערע איטאמאבילען ערוו ארטען אייך ביים סטיישאן.

FOUNTAIN BATH HOUSE

אברהם פאנצער פראפרייטאר

מאלט קלעמענס מישיגען

פאנטיין באט הויז — איז דער ערשטער אידישער פלאץ אין מאלט קלעמענס. טעלעפאן 1014.

האטעל ריווערסייד

(פרויהער אינטער'ן נעמען: פארק ענעקס)

מאלט קלעמענס, מישיגען.

דער איינציגער אידישער ערשטע־קלאס האטעל אין מאלט קלעמענס. עס איז נעראם באקוועהם, ריין און רוהיג. עס ענטהאלט דו־מענדאל בע־דער, עטוואס וואס איז קיינמאל ביזהער נים געווען אין אידישע האטעלען. און די בעדער ווערען צוגעשטעלט פון אונזער אייגענעם קוואל — דער קוואל פון ארזיגעלען מינעראל וועלכער האט געמאכט מאלט קלעמענס באריהמט. עס איז דער איינציגער פלאץ וואו אידען קאנען קריגען א גוטען בשרען מאלצייט און דאך הנאה האבען פון דער באדינונג, רייכקייט און שטילקייט פון די בעסערע קלאס האטעלען. די בילדינג איז גרויס, באשטעהענד פון אובער 100 צימערען. א דייזינגרום, ברעקפעסט־רום טיי־רום, פארלאר, שרייב צימערען, א דושמניזום א. ז. וו. אלע צימערען זיינען נוט וועגטעלירט און געהען ארויס צו אן אנציהענדע לאנדשאפט פון אונזער באדען פון אבט אקער לאנד.

שרייבט צו אונז פאר אינפארמאציע.

LOEW'S

לאעווס יאנג סטריט טעאטער

אונאונטערבראכען 12,30 מ'טאג ביז 11 אוועגטס, נאכמיטאג 20 סענט. אוועגד 35 ביז 50 סענט.

טעל. מיין 8660. — היי קלאס וואדעוויל. — באקס סיטס רעזערווירט.

א גאנצע וואך. פאפולערע פרייזען.

דארים קיען אין „ראטאנס"

די וואונדערליכסטע ליעבעס געשיכטע פון דער מאדערנער צייט.

ענטנומען פון עדוואַרד שעלדאן'ס באריהמטער דראמע.

זעקס ערשט קלאסיגע וואדעוויל אקטען.

HIPPODROME

א גאנצע וואך.

ספעשעל פיטשור בילד

בלאנטש סווייט אין

"דער געפעהרליכער געשלעכט"

ווערט געצייגט 1.20, 4,15 און 7.45 אוועגטס. "סטעפ לייוולי" בוטי אין נעלאן. בארטלעט סמיט אין נעלאן, ברים האוקינס. פאטהע פאלארד קאמעדיע.

דזשוועלרי הענדלער און דזשולערי סטארקיפערס אויפמערקזאם

זיים ווייסען, אז איך

מ. העלער

האב זיך גענומען צו דער ארבייט, אונקין ווילינ צו מאכען אלערליי דזשולערי דזשאבס פאר דער טרייד.

רופט מיך אדער זעהט זיך מיט מיר, ווען איהר דארפט מאכען אייערע דזשולערי דזשאבס, און איהר וועט זיין צופריעדען.

אלערליי רינגען, קלענערע אד ער גרעסערע, געמאכט צום סייז.

מיין נייער אדרעס איז

251 Queen St. West

טעלעפאן אדלייד 3967

שעכטערס

אנגענומען לויט דעם אפיס פריין.

אפיס 679 בארטאן סט. איסט, מעיעפאן נארסיליד 127.

הויז 65 איסט אוו. נארטה. קעלע אן רעג. 5589.

James L. SHEKTER

Justice of the Peace

Issuer of Marriage Licenses

אפיס איז אפען יעדען טאג.

פון 9 ביז 9.

ריזל עסטיים, אינשורענס מערידזש לייסעס, סיפיקזן פייפערס, נעטעריש דאקומענטען און אויך גענעראל אגענטען פאר אלע אידישע ציימונגען. אין לאנדאן, בראנזוויק, סענט מעטה־רינס, נאלד, דאנראס און האמילטאן. אדווערטייזונגען פאר'ן „זשורנאל" ווערען

מצבות אויספארקויף

אזוי ווי איך נעה מיטען פון 123 דאנדעס סטריט וועסט צו 140 עליזאבעט סטריט פערקויף איך מצבות בלייטער ווי אי בעראל.. קומט איבערצייגט אייך.

ה. גאלדבערג

123 אז 171 דאנדעס סטריט וועסט

אויך מאך איך סיינס צו בילינעפרייזען

טעלעפאן אדלייד 3480.

פ. שלייפער

307 אנטסא עוועניו.

איהר דארפט נים קלאגען וואו צו נעהן וועגען די פאלגענדע ארבייטען. וועך איהר רופט נאר אפ קאל. 6621. אזוי קום איך בלאד צו אייך.

איך פארריכט וועלכע עס איז מיט גראמאפאנען. לייכטע מאשישנערי. וואג סקיילס. נייע אדער ריפיירד שלעסער, שלוסעס. אלערליי בייבי קערעדזשעס פארריכט. אלערהאנד־שלאסער ארבייט.

צופרידענהייט גאראנטירט.

איינמאל גוט געמאכט מיינט געסייפט נעלד.

ענגלישע און אידישע דעקארדס צו פארקויפען.

איינציגער אידישער שלאסער, יאהר בעל מלאכה. 24

מעשע'ס דזשולערי סטאר

איז 145½ איינ מארקיט ווייסט

מיר פארקיפען אויס אינזער סטאק ווייל מיר געהן אין האלסייל ביזנעס

CASH OR CREDIT

אזוי פארקויפען מיר יעדען אר־טיקעל פיעל בילינער ווי איטער.

עקסטרא בארגיינס אין דיימאנדס, וואטשעס. נייע סטייל לייכטער אויסנאהם שעהן קאט גלעס. פאר־שפעטיגט נים און קומט גלייך.

אייער פרייגנט קעס

145½ מיין סט. ווו. מעלעפאן ער. 8588

בייסיקעלס אויספארקויף

א גרויסער סטאק פון הונדערטער בייסיקעלס ווערט פארקויפט צו רעדוצירטע פרייזען צוליעב מאנגעל אין פלאץ.

קויפט יעצט שפארט פון 15 ביז 20 דאלאר.

פערעלס מאטאר בייק מיט טענק און סטענד אין קערער רעגולער פרייז 75 דאלאר פאר קעש $57.50.

פיערלעס דאבעל באר רעג. 65 פאר קעש $52.50

פיערלעס סינגעל באר רעגולאר $60 פאר קעש $47.00

דיעזע בייסיקעלס זענען פיעל באוואסט, דורכאויס גאראנטירט אויף א גרויסען סטאק פון סעקאנד הענד בייסיקעלס פון 15 דאלאר און העכער. קעש אדער לייכטען אפצאהלען.

מיר אינשורען אייער בייסיקעל פאר פייער און גנבה.

PEERLESS BICYCLE WORKS

195 Dundas St. W.

ש. הימער איינמנטמער

אויטאמאבילס, טעקסעס צו פארענטען טעלעפאנירט עדלייד 3582, באקומט איהר א טעקסי צו יעדער צייט.

HIMEL'S AUTO LIVERY

סעשעל נאטיס צו אונזערע קאסטימערס

אדרעס קוילען יעצט און ווארט נים איף דער לעצטער מינוט. ווייל שפעטער וועט איהר צאהלען דאבעל און דאנ־ן און איהר וועט זיין צופריעדען.

THE EATON COAL CO.

Phone Ad. 2696

אימאן קאהל קא.

אפיס 352 קווין וועסט טעל. עדל. 2696

HOW TO BECOME A REAL MUSICIAN?

By taking lessons at Michael Angelo's music school Maestro Michael Angelo will guarantee you a sure success of becoming a real Violin, Mandolin, Cornet, Saxphone player or any other wind and String instruments, also the same Michael Angelo's patient of teaching children to play Violin is not to be compared with any other teachers. So be sure to telephone or come personally regarding your child's mucic education as Sig. Micnael Angelo is the only teacher that takes real interest in them, „and be aware of fakers"

Prof. Michael Angelo

Studio at Alhambra Hall 450 Spadina Ave. near College St

Tel. Col. 17

קויפט אייערע קוילען פון

יאנעווער בראדערס

וואו איהר בעקומט בלויז ראזשערס קויהלען מיט ראזשערס טיקעט

268¼ קווין סט. וועסט טעלעפאן עדעלייד 3766

אלערליי עלעקטריק ווייערינג ווערט געמאכט ביי די

אנטעריא עלעקטריק און פיקטשורס קא.

649½ קווין סט. וועסט

דארפט איהר ווייערען אייער הויז, סטאר, פעקטארי, קאטפלים מיט פיקטשורס?

טעלעפאנירט ארעלייד 6556.

איך האבען מיר אלערליי עלעקטריש פיקטשורס און לאמפען. סי. א. ד. ארדערס ווערט רעליווערט נישט ווייניגער ווי 5 לאמפען.

אונזער בוטא איז ציפריעדענהייט.

הויז טעלעפאן מיין 8367.

ס. ניסענבאם פראפרייט.

מיר ווילען פוטער און אייער

אויב איהר האט עס צו פארקויפען וועט זיך אייך לוינען צו שטעלען מיט אונז אין פארבינדונג.

Stronach & Sons 33 Church St.

טעלעפאן מיין 5236 — 2877.

פרעסטאן ספרינג און דעלמאנטו האטעל

וועלכער איז יעצט איבערגעפיקסט געווארען. מיט פולע באקוועמליכקייטען וועט ערפעגט ווערען, אונטער א נייעם מענערשמענט

דעם 18-טען יוני

פאר איסקינסמע ווענדעט זיך צו

מ. אייזענבערג

דער אלט - באוואוסטער האטעל קיפער פון דעטראיט מישיגען, איז יעצט אין פרעסטאן אנטאריא. מ. אייזענבערג פראפ.

טאראנטא וואורשט און פיש סמאוסינג מאנופעקטשורינג

מיר מאכען באקאנט אז איהר קענט ביי אונז באקומען צו יעדער צייט געסמוקטע פישען, אויך מאכען מיר די בעסטע וואורשטען און פאסטראמא. מיר קויפען נאר כשר'ע פלייש פון די אידישע האלסיילער. די שטרענגסטע כשרות לויט די אומשטענדען.

ארדערס ווערען פינקטליך דעליווערט. קאנטרי ארדערס דעליווערט פון א דאלאר און העכער.

משה דייווים

266 פארלאמענט סט. טעל. מיין 909

צו די קאנטרי סובסקרייבער פון'ם אידישען זשורנאל

מיר לאזען אייך וויסען אז הייגטיגע וואך וועט ביי אייך זיין א נאסט, און אייך דערמאהנען אז איהר דארפט באצאהלען אייער סובסקריפשאן.

לאזט איהם לאנג נים ווארטען, אזוי ער זאל האבען געגוג צייט צו זיין ביי אייער שכן.

ווען איהר וועט איהם זעהן ארייננקומען צו אייך, פרעזענטירט זיך צום ערשטן מיט אייער פינפערל, און דערלאנגט איהם דערמיט שלום - עליכם. איהר וועט זעהן מיט וואס פאר א שמייכעל ער וועט אייך דאנקען עגטפערען עליכם - שלום.

דער ביז יעצטיגער סובסקריפשאן פרייז פאר דער קאנטרי בלייבט בלויז ביז'ן 15-טען יולי הייגטיגען זומער. נאכהער אבער וועט דער פרייז א שפרונג טון. פונקט ווי דער פרייז פון די פונטעלאך צוקער.

דאס איז א ווארנונג פאר די נים סובסקרייבער צו געדענקען אז ווען אונזער מ. אפעל, וועט זיי פרובירען מאכען פאר סובסקרייבער זאלען זיי עס גלייך טון.

דעהט צו כאפען אונזער אנגעבוט באצייטענס. און זיך פארזארגען מיט א יאהר "אידישען זשורנאל" פאר דער קאנטרי.

מצבות

די שעהנסטע פון מארבעל און גראניט ווערט געמאכט ביי

העמינס און סאן 120 טטראלי סט. טאראנטא

ראיעלע ארבייט צו מעסיגע פרייזען.

טעלעפאן אדלייד 5957 און קאלעדזש 5714.